



UVNIT SI P E TETE: PODROBN O OSLAVÁCH I VZPOMÍNÝ NA ZNOVUOTEVÍRÁNÍ TRATI, ZAHÁJENÍ PRÁCE CENTRA VOLNÉHO ASU, TIPY NA VÝLETY, O SPORTOVNÍCH ÚSP ĚÍCH, VÝVOJ D NÍ KOLEM NPŠ, AKCE, MÍSTNÍ OSOBNOSTI A PRAVIDELNÉ RUBRIKY

MĚSÍČNÍK MĚSTA ROČNÍK XI ČERVEN 2011 ZDARMA www.sumavanet/zeleznaruda/zpravodaj

Oslavy znouobnovení železni ního provozu Železná Ruda – Alžb tín 4. 6. 2011

Lidé sp chající sm rem k hranici toho dne hodn vzpomínali a srovnávali. „Tak tady už to vypadá hezky,“ s uznáním íkala turistka ve skupin , která se do Železné Rudy vydala ranním vlakem z Plzn . Líbil se jim výhled od zastávky Železná Ruda – Centrum. Další si vzpomn li na st íhání drát a na lidský et z, který symbolicky propojil ob Železné Rudy v únoru 1990.

„Sáhla jsem si tehdy na Dienstbiera,“ íkala jiná turistka. Na nádraží Alžb tín pak zhodnotili návštěvníci situaci: „Tak tuhle budovu cht li na konci roku 1989 zbo it. Ješt že p íšla ta sametka.“ Byli to takoví ti b žní turisté, kte í cestují vlakem a v batohu mají termosku s ajem. Kapitalismus jim nep inesl velké hmotné výhody. P esto jim hrani ní pásmo, zátarasý a bourací plány za socialismu dodnes sedí v hlav jako kamínek a vypadá to, že právn kv li t mhle vzpomínkám nebudou volit komunisty, ani kdyby na chleba nebylo.

Další ty í turisté se vydali ješt p ed slavnostními projevy sm rem do Bavorské Rudy, kolem stavenišť na n mecké ásti hrani ního nádraží, kde dnes vzniká velkorysý Evropský informa ní centrum. Má být otev eno p íští rok. „Hele, musíme zkusit,



jestli to na tom Západ skute n tak smrdí, jak se íkalo,“ povídal jeden. A další eská pam tnice v místech, kde otá ejí autobusy na bavorské stran , vzpomínala: „Tady jezdila parní úzkokolejka.“ P ekvapilo m , co všechno si lidé pamatují a že po ád rozlišují Západ a Východ, p estože jsme spole n v Evropské unii. Návšt vníci byli historicky

nalad ni, protože kdo nezná minulost, nepozná ani p ítomnost.

Vedle eské ásti nádraží bylo ozdobené pódium s nápisem: CELNICE DOBRÉ NÁLADY STAROSTY ŠNEBERGRA. A pod tím menšími písmeny: K PROCLENÍ: ŠPATNÁ NÁLADA. Byly tu lavice, n kolik stánk , za hrani ní restaurací venkovní sezení se slune níky. T sn za árou z vnit ní ásti nádraží e nický pultík, ale o tom až pozd ji. Lidé korzovali, pili pivo a ekali na p íjezd historického vlaku z Plzn , taženého parní lokomotivou a vypraveného ministrem spravedlnosti Ji ím Pospíšilem. Celou slavnost 20.výro í znouotev ení trati a obnovení železni ního provozu zorganizovalo M sto Železná Ruda, obec Bavorská Ruda a Železnorudský klub.

Na projíž ku ru ní drezinou pozval starosta Železné Rudy Michal Šneberger Lídu Rakušanovou, významnou žurnalistku Svobodné Evropy, prezidentem republiky nedávno dekorovanou státním vyznamenáním Lipovou ratolestí. U pohonu se tuží její manžel Josef a starosta Šneberger. (Foto: Václav Chabr) -rh-

Historická drezína

Velkou atrakcí na slavnosti 20.výro í znouotev ení trati a znouobnovení železni ního provozu byla mj. historická drezína z roku 1851 na ru ní pohon, která jezdila po první koleji mezi eskou a bavorskou ástí nádraží. „Odjezd rychlíku do Plattlingu,“ vyvolával strojevodoucí Milan Hampl, jinak len o.s. Otev ená Šumava. ízení drezíny se ujal tu a tam í Václav Zahradka, majitel muzea drážních drezín v achrov . I on byl p í oslavách

znouotev ení trati v roce 1991. K historické drezín ekl: „Tenhle stroj jezdil v N mecku a my ho dali do kupy v roce 1989 a jezdíme s ním na oslavách.“ Když netroubily na trubku drezíny d tí, troubil Milan Hampl. Jeho žena byla opodál v kroji a za doprovodu foxtrotu v podání kapely Mikloška s ní tan il p edseda o.s. Otev ená Šumava Emil Kintzl. Vedle postával bezdomovec, n co si notoval a pojídal zbytky masa z grilu a k rky. V tašce m l n kolik lahví alkoholu, které se prodávaly

kus dál, na bavorské stran . Do celé té achandy najednou za ohromných kotou dýmu z dvoutakt dorazilo deset veterán oldtimer – od starého Aera po Felicii, která se vyráb la od roku 1958 do roku 1964 a dnes pat í se dv ma karburátory k unikát m. A také veterány – motocykly. Byl tu i starý autobus Karosa. „Tím jsme jezdili na vodu,“ zavzpomínala paní z hlou ku p íhlížejících. „No a dneska jezdíme do Andorry,“ dodala.

Dále k tématu na stranách 3 - 6, 10, 14

Zprávy z radnice a zastupitelstva

Rád bych tená e Železnorudského zpravodaje informoval o d ní na M stském ú ad a o úkolech, které se v této dob eší. Soust edil jsem se spíš na dlouhodob jší záležitosti. Krom toho M stský ú ad eší na denním po ádku b žnou agendu m sta a r zné urgentní úkoly. D ležitě bylo ve ejné zasedání, které prob hlo 30. 5. 2011. Zastupitelstvo m sta na této sch zi p ijetí dotace projektu „Klidný region“ ve výši 2,5 mil. K . Dále zastupitelstvo m sta podporuje Roberta Eistera v jeho zám ru o vybudování rozhlasového vysílání v Železně Rud i v jeho žádosti o dotace z programu Cíl 3. Jako nový len výboru cestovního ruchu byl schválen Jan Veselý. Byl schválen po et len osadního výboru Hojsova Stráž zvýšený na t ináct, novými leny se staly Dagmar Tobrmanová, Marie Kohoutová a Vít zslava Polívková.

Zastupitelstvo m sta dále schválilo po ízení nového Územního plánu na celém správním území M sta Železná Ruda v etn vypsání výb rového ízení na dodavatele územního plánu. Dále schválilo po ízení regula ního plánu pro místní ást Špi ák, Hojsova Stráž, Debrník a Pancí . Zastupitelstvo také schválilo vyjednání smluv s rodí i na svážení d tí z Prášil do Mate ské

a Základní školy v Železně Rud . Dále schválilo zadání projektu stavebních úprav na p emíst ní Mate ské školy do budovy Základní školy v Železně Rud a rovn ž schválilo záv re ný ú et a hospoda ení M sta Železná Ruda za rok 2010

Bylo schváleno p ijetí dotace ve výši 250 000 K , na akci Oprava ve ejného osv tlení Špi ák. Dále zastupitelstvo schválilo p ijetí dotace z Programu p íhraní ní spolupráce Cíl 3 ve výši 5 600 Euro, 3000 Euro a 2000 Euro a pov uje starostu m sta podpisem p íslušné smlouvy. Jde o obnovu a opravu pomník (první ástka), slavnosti 20. výro í otev ení železni ní trati (druhá ástka) a údržbu zimních turistických tras (t etí ástka). Byl také schválen p ísp vek m sta se spoluú astí Plze ského kraje pro eskobud jovické biskupství ve výši 150 000 K na opravu fasády kostela v Železně Rud . Dále byly schváleny prodeje - bytová jednotka na t . 1. máje p. 330 ve prosp ch manžel Jelínkových za 560 000 K a nákup vozidla Renault Kangoo za cenu 29 000 K . Zastupitelé také schválili po ízení studie na rozvoj sportovního areálu Za tratí, která bude ešit využití volných ploch k vybudování víceú elového h íšt na tenis, nohejbal,

volejbal a p ípadné další aktivity a rozší ení d tského h íšt .

Dále byla schválena smlouva o zap j ení pozemku pro sb rné místo (kontejnery) mezi M stem Železná Ruda a panem Balounem z Rokycan. Bylo schváleno uzav ení podnájemní smlouvy na pozemky v lyža ském areálu Samoty, které má v pronájmu pan Topol a odkoupení pozemek od Pozemkového fondu (492/4, 492/29, 488/1, 421/32, 422, 488/5, 556/6, 556/7, 685. 492/30, 684, 490, 696, 483, 492/31 v k.ú. Železná Ruda). Byl schválen prodej stavebního pozemku . 161/20 o vým e 14m2 v k.ú. Špi ák ve prosp ch paní Metlické za cenu 200,- K /m2 a zám r prodat ást p.p. . 1264/10 v k.ú. Hojsova Stráž o vým e 150 m2. Byly schváleny p ílohy k odsouhlasené smlouv se společností Trigema s.r.o. Také bylo odsouhlaseno uzav ení nájemní smlouvy s paní íhovou na pronájem ásti nebytových prostor pro provozování bistra – cukrárny za p edpokladu, že bude v souladu se zám ry na využití celého objektu bývalé celnice. Bylo schváleno uzav ení smlouvy o spolupráci p í zimní údržb v uplynulé zimní sezón na parkovišti Kaskády se spol. Sport Service s.r.o. *Milan K íž, místostarosta m sta*

Informace ob an m Budou nutné pokuty?

B hem lo ského roku zastupitelstvo M sta Železná Ruda schválilo obecn závazné vyhlášky m sta.

Vzhledem k opakovanému porušování povinností uložených t mito obecn závaznými p edpisy obce – v tomto p ípad

obecn závazné vyhlášky k zabezpe ení místních záležitostí ve ejného po ádku na území M sta Železná Ruda, obecn závazné vyhlášky o nakládání s komunálním odpadem na území M sta Železná Ruda a místn p íslušných ástí

a o stanovení systému shromaž ování, sb ru, p epravy, t id ní, využívání, odstra ování odpadu – se rozhodlo **zastupitelstvo M sta Železná Ruda pov ít správní odbor M stského ú adu k projednávání a ukládání pokut ve v cech samostatné p sobnosti.**

V praxi to znamená, že správní odbor bude ešit problematiku popelnic í kontejner , které jsou dlouhodob umíst ny na ve ejném prostranství (nap . chodníky, trávníky, komunikace).

Vyhlášky totiž umož ují ponechávat nádoby na komunální odpad na ve ejném prostranství pouze na dobu nezbytn nutnou v den svozu. Po jejich vyprázd ní vyhláška ukládá je z ve ejného prostranství odstranit co nejd íve. V p ípad , že to nebude dodržováno, budeme bohužel nuceni zahájit správní ízení. V pr b hu ízení bude „viník“ p edvolán k ústnímu jednání, vyzván k odstran ní závadného stavu. Pokud se tak nestane, bude postupováno podle p íslušných zákonných ustanovení (odstran ní nádob, sankce).

Se svými dotazy í p ípomínkami se m žete obrátit na pracovníky našeho odboru.

Caroline Zahradníková (tel. 724 053 791), M stský ú ad Železná Ruda, správní odbor

Sbor dobrovolných hasičů Hojsova Stráž Vás srdečně zve na oslavy výročí svého vzniku, které letos činí neuvěřitelných 100 let!

Kdy: 5. července 2011

Program

11:00	Příjezd sborů
11:30	Slavnostní uvítání
12:00	Průvod hasičských sborů s hudbou Svěcení hasičského vozu K tanci a poslechu zahraje Obsuka
14:00	Zábavné soutěže o věcné ceny
17:00	Konec oficiální části
19:00	K tanci a poslechu zahraje Relax

6.7. 2011 „Ráno“ - ukončení..?

100 let

SDH Hojsova Stráž

Tešíme se na Vaši návštěvu!
více na: www.hasicihojsovastraz.webnode.cz

Slavnostní slova

Ve 14.15, přesně podle plánu, se sešli před itomní initelé k projev m. Moderátory jejich vystoupení se stali oba starostové – starosta Železné Rudy Michal Šneberger a starosta Bavorské Rudy Thomas Müller. Přítomen byl i předseda Euregia a organizace Europe Direct Kaspar Sammer.

Senátor parlamentu R Lud k Sefzig pochválil v elou atmosféru na hranici a zd raznil, že patří ke generaci, která se jezdila dívat z eské strany na Velký Javor v Bavorsku, protože jít se tam nesm lo. „U il jsem se lyžovat na železnorudských svazích a pamatuji, jak jsme koukali p es hranici na sv tla na Velkém Javoru,“ ekl Lud k Sefzig je předsedou Výboru pro záležitosti Evropské unie a senátorem m st Rokycany, Plze -sever a ásti Berouna. Má soukromou chirurgickou praxi v Rokycanech. „Nic není symbolů t jšího než společné nádraží,“ ekl Sefzig.

Poslanec Spolkového sn mu Ernst Hinsken zavzpomínal, že před dvaceti lety se na hrani ním nádraží shromáždilo 20 000 lidí. „Byl tu tehdy n mecký kanclé a vím, že málo z nás tehdy v ilo, že skute n p ijede. Byl tu také mimo ádný vlak, mnoho lidí p ijelo až z Plzn a z Prahy – jako dnes. Od té doby vznikla celá ada p íhrani ních organizací, v n meckých školách se u í eština.“ Hinsken byl také p ítomen 6. 2 .2010 u oslavy 20. výro í st íhání hrani ních zátaras a vytvo ení symbolického lidského et zu.

Starosta Bavorské Rudy Thomas Müller zd raznil, že to byl práv Hinsken, kdo bojoval, aby tra Plattling-Bavorská Ruda nebyla ukon ena ve Zwieselu patnáct kilometr p ed Rudou, jak bylo na za átku devadesátých let plánováno, ale aby z stala ve své p vodní délce. Poté bojoval spolu



s železnorudským Ivanem Kalinou za její prodloužení na Špi ák.

Starosta Zwieselu Franz Xaver Steiningger zd raznil, že region Železnorudského údolí díky železni nímu spojení sr stá. Starosta Železné Rudy Michal Šneberger se vyjád il v podobném duchu: „Dnešní symbolická jízda z Plzn , kterou jsme vypravili spolu s ministrem spravedlnosti Ji ím Pospíšilem, je pro m velký zážitek. A to, co se tu stalo před dvaceti lety, byla skute ná událost a dnes je na co vzpomínat.“ Podle jeho názoru je zejména d ležitá spolupráce eských a bavorských starost a to, že se dokážou domluvit nap í politickým spektrem.

Poslanec za Stranu Zelených v N mecku Thomas Gambke zd raznil, že nejd ležit jší je pro n j rychlé železni ní spojení mezi Mnichovem a Prahou. „Co je víc? Frankfurt nebo Praha?“ položil e nickou otázku. A odpov d l si, že Praha. „Proto pot ebujeme dobré železni ní spojení,“ ekl.

Radní m sta Regen za CSU Willi Killingler ekl, že propojení trat mezi Bavorskou a Železnou Rudou považuje za epochální událost. „Nádraží bylo symbolem roz d lení Evropy, dnes je symbolem jejího sjednocení,“ uzav el.

Na záv r se také tan ilo v bavorské Arberhalle

-rh-

Doba mezi psem a vlkem

Sám jsem události znovuotev ení trati Železná Ruda m sto – Bayerisch Eisenstein 2. 6. 1991 zažil na hrani ním nádraží a mohu potvrdit, že tehdy to bylo všechno takové spontánní. Byl jsem tam se synem a metr od nás procházel n mecký kanclé . Jenže syn m lhlad a bre el. Byla to trochu jiná doba, spousta v cí ješt nefungovala, mysleli jsme ješt po socialistickou, tedy „n kdo to za nás ud lá“. Byla to ješt doba pohrani ních kontrol, nedlouho po rozebrání drát ných zátaras . Doba mezi psem a vlkem. S organizační návště vy kanclé e v malém pohrani ním m st nebyly zkušenosti a navíc se teprve 4. 6. 2011 n mecká strana p iznala, že návště va sjednotitele N mecka Helmuta Kohla v Železném Rud v roce 1991 byla celé týdny nejistá a že ji kanclé potvrdil až t sn p ed p íletem. P esto návště va n meckého kanclé e a eského premiéra Petra Pitharta m la svou p sobivost, sv j magnetismus. A má svou historickou

platnost. Je zapsána do u ebnic historie, i když se její jedna ást (jak o tom píše Eva Bedná ová, viz str. 4)) tak úpln nepovedla. Osobnosti a jejich dílo z stávají, drobné kiksyzmíží.

Co se 2. 6. 1991 oslavovalo?

Za socialismu byly mezi ob ma Rudami vystav ny drát né zátaras a z ízeno hrani ní pásmo. Unikátní budova hrani ního nádraží, kterou státní hranice protínala po 2. sv tově válce v p li, m la být na eské stran v roce 1989 zbourána a tra m la být zrušena a ukon ena sedm kilometr za hranicí, ve stanici Železná Ruda m sto. Tunel v Železném Rud nem l sloužit provozu, ale jako protiatomový kryt pro obyvatele m sta. V dob studené války byl na kolejích postaven plot, uprost ed budovy nádraží byla postavena ze a železni ní tra dva kilometry za hranicí procházela tzv. železnou oponou. Jezdil tu jen jednou denn ve všedních dnech nákladní vlak na pilu do Alžb tína, ale i ten m l být zrušen.

Tém p esně před dvaceti lety, konkrétn 2. 6. 1991, došlo na hranici k propojení p erušené železnice mezi Železnou Rudou a Bavorskou Rudou, obcemi, které ve t icátých letech minulého století tvo ily jeden celek. Zárove tu byl obnoven železni ní provoz. Slavnostního aktu se zú astrnili kanclé Helmut Kohl a předseda vlády Petr Pithart. Už z toho je víd t, jakou d ležitost m lo propojení železnice z hlediska politického. Kv li rozdílným technickým standard m ale eské vlaky nemohly jezdit do N mecka a n mecké do eska, jak n kte í z nás doufali. Cestující museli na hranici p estupovat. Až od roku 2006 za aly jezdit n mecké soupravy Waldbahn na Špi ák. „Hrani ní nádraží Bayerisch Eisenstein už není slepá ulice, ale pojítka,“ ekl tehdy na další nádražní slavnosti starosta Železné Rudy Thomas Müller, když spole n s tehdejší m starostou Železné Rudy Ji ím Vonáskem zahajoval jedenašedesát let p erušený p eshrani ní provoz. Znovuzprovozn ní trati pro projížd jící vlaky stálo 450 000 Euro.

-rh-

Podali jsme si ruku s n meckým kanclé em

Vzpomínka na 2. erven 1991

A když jsme u vzpomínání, zavzpomínejme na den znovuotev ení trati a obnovení železni ního provozu Železná Ruda – Bavorská Ruda 2. 6. 1991 s pomocí lánku Evy Bedná ové ze Železnorudských novin z 12. 7. 1991.

Následující odstavec je citátem z lánku Evy Bedná ové, redaktorky tehdejších Železnorudských novin.

„Železni ní tra byla znovu otev ena, n kte í jsou pot šeni tím, že mohou dojet až k hranicím, jiné ješt zlobí asté houkání vlak , ale p ece jen každý z nás asi cítí, že bylo správné obnovit to, co lidé kdysi pracn vytvo ili a co pak bylo snadno zní eno. Mnoho z vás jist navštívilo hrani ní nádraží, sledovalo oslavu na náš vkus možná až p íliš nablýskanou a mohutnou, odpovídající však úrovni host . Asi st íží se k nám ješt n kdy podívají kanclé Helmut Kohl í premiér Petr Pithart. Nechci popisovat celou tu slávu na hranicích. V tšina z vás se asi sama šla podívat, nebo jste sledovali tyto události v televizi. Co však v televizi zaznamenáno nebylo a co v tšina z vás nevid la, byla akce, která se odehrála na našem železnorudském nádraží (Železná Ruda m sto, pozn. red.) a pro kterou pojem kocourkovská se zdá p íliš slabý. Tak tedy, podle programu m lk nám do Železné Rudy p íjet slavnostní vlak tažený parní lokomotivou a p ívézt Helmuta Kohla a Petra Pitharta, aby tu svými krátkými projevy vyjád ili sounáležitost hrani ních území ech a N mecka. M la to být událost komorn jšího lad ní, ale p esto událost. P estože se po ítalo s tím, že na železnorudském nádraží mnoho lidí nebude (t žko by se narychlo p esouvali z hranice), byla škola požádána, aby p íšly n jaké d tí s u iteli. Na nádraží muselo být navíc mnoho „uniformem“ (policie, Ozbrojená stráž ochrany železnic OSOŽ, vojsko) k zajišt ní ochrany významných osobností, bylo by jist trapné, kdyby to byli jediní lidé vítající kanclé e a další osobnosti. Takže jsme se ve dv hodiny sešly na železnorudském nádraží – t i u itelky a asi dvacet nejvytrvalejších žáky , které už absolvovaly dopolední maratón na hranici.

Už když jsem p ícházela k nádraží, zarazilo m , že a koli Ruda prožívala udýchaný úklid, sázení kv tin, p etírání zašlých rám atd., nádraží a jeho okolí p estálo týden uklízení zcela neto eno. Pod náspem stálo pár lidí a všude kolem pobíhali uniformovaní muži s vysíla kami. Nástupišt bylo civilním osobám uzav eno a obehnáno modrobílým et zem v bavorských barvách. A na nástupišti stál hlou ek d v at s odbranými eskými a n meckými vlaje kami a flétní kami, na které d tí piln cví ily známý song Máš má ove ko dávno spát, záhadn p ípravený pro uvítání jednoho z deseti nejvýznamn jších muž sv ta. Situaci již tak dost absurdní podtrhoval „e nický pult“, tedy hospodský st l s kostkovaným ubrusem a na n m d ev ná bedna s mikrofonom. Marn jsem se rozhlížela po dalších civilistech, po n jaké osob s dárkem nebo alespo kv tinou pro vzácnou návst vu. Nikde nikdo. Jen muži s vysíla kami, vojáci základní služby v pampeliškách na náspu. Za ínalo mi být jasné, že se stanu ú astníkem trapasu mezinárodních m ítek.

D v átka pískala stále dokola Ove ku, sluní ko pa ilo, pod náspem se scházelo pár lidí, v hospod popíjeli štamgasti svá ned lní piva, ochuzeni o jeden st l, uniformy pobíhaly po perón a já p emýšlela, kde narychlo sehnat aspo slušnou kytici, když se nad obzorem objevila helikoptéra, za aly p íjížd t sanitky a nablýskané automobily a bylo slyšet p íjížd jící vlak. Parní lokomotivu jsem nevid la, z stala za náspem, prachoby ejný diesel na ele místo rudé hv zds n meckou a eskou vlajkou vjížd l do stanice. První ti vagóny prázdné, jen p íslušníci OSOŽ ve dve ích, bíle oble ení a s nezbytnými vysíla kami. V dalších vagónech už N mci, rozesmátí a mávající na hlou ek d tí na perón a pár turist pod ním. Najednou vlak prudce zastavil, rozesmáté obli eje rychlým cuknutím zmizely a po chvíli se za aly, už mén rozesmáté, vyno oval z okének vlaku. Zezadu se najednou vyno oval roj noviná , fotograf a ochranky, uprost ed si nesoucí kanclé e a premiéra a spolu s ním p ícházeli

i starosta Alois Jan ura. Kanclé , zvyklý všude na aspo n jaké p ívítání, si po chvílce rozhlížení za al podávat ruku s jedinými civilisty, s d tmí a jejich u itelkami. A tak jsme si podaly ruku s kanclé em, ale za cenu pocitu, že se propadneme hanbou. Kanclé u hospodského stolu zahájil sv j projev. Protože jsem stála asi dva metry od n j, slyšela jsem alespo každé páté slovo, mikrofon totiž nefungoval a tak dole, jak jsem se pozd ji dozv d la, slyšeli místo projev k ourání zatoulaného kot te a ob asné chr ení, aniž mohli identifikovat, kdo je vlastn jeho p vodcem. Na náspu se totiž kolem kanclé e a d tí nahrnulo n kolik civilist , kte í si vzájemným strkáním uvol ovali cestu pro sv j fotoaparát. Vždy mít Kohla vyfoceného stojí za to, i kdybychom m li Pitharta prašit po hlav . D tí, které se našt stí k produkci n kdejšího bavorského šlágru nedostaly, se ma kaly uprost ed noviná a policist , jejich p ítomnost se zdála, vzhledem k civilist m proniknuvším na nástupišt , zbyte ná. Kdybych totiž byla terorista já nebo kdokoli jiný, mohli jsme provést atentát velice jednoduše, protože nám nikdo v p ístupu ke kanclé i nebránil. Uniformovaným, kte í p edtím state n bránili prázdné nádraží, z ejm padla. Po n mých projevech byli kanclé a ostatní hosté odrojeni zp t do vlaku. Nástupišt osi elo.

Tak to bylo n co z dávné doby p ed dvaceti lety. Od t ch dob as p ece jen oponou trhnul. Nádraží v Železné Rud m sto i na Špi áku byla z evropských pen z opravena, vznikla nová stanice Železná Ruda Centrum, opraveno bylo i hrani ní nádraží v Alžb tín . Už tu nejsou jen „štamgasti“, ale slušné restaurace. Nau ili jsme se vítat vzácné hosty. Od té doby jsem zažil n kolik železnorudských oslav, nap íklad prodloužení bavorských vlak Waldbahn až na Špi ák 28. 5. 2006 s posílením provozu v roce 2007. Nebo oslavy vstupu do Schengenu 21. 12. 2007 í oslavu 20.výro í pádu železné opony 6. února 2010 na bývalé celnici v Alžb tín . Všechny už m lysvou úrove . -rh-



A po dvaceti letech...znovu st íháme eskou a n meckou trikoloru, povel na trubku dává pan Václav Zahradka, který oba starosty p ívezl na své historické drezín . (Foto: VCH)

Dobré vztahy nep išly samy sebou

Rozhovor se senátorem Lu kem Sefzigem

V sobotu 4. ervna jsme na oslav 20. výro í znovuotev ení hrani ního nádraží a obnovy železni ního provozu p es hranice p ívítali lena Senátu Parlamentu R Lu ka Sefziga. Požádali jsme ho o rozhovor.

Rokycanský léka , od roku 2006 len Senátu Parlamentu eské republiky, p edseda Výboru pro záležitosti Evropské unie, dále p edseda esko-n meckého diskusního fóra vytvo eného z prost edk esko-n meckého fondu budoucnosti v úvodu rozhovoru p edstavil innost fondu budoucnosti i diskusního fóra.

Seskupení je podporováno Ministerstvy zahrani ních v cí obou sousedních zemí.

esko-n mecký fond budoucnosti pracuje už od po átku devadesátých let, Diskusní fórum od roku 1997. Ob iniciativy p isp ly výrazn ke zlepšení vztah mezi ob ma sousedními národy. Diskusní fórum si za úkol dává diskusi o bolavých místech naší spole né historie, avšak sám název esko-n meckého fondu budoucnosti íká, že je d ležit jší starat se o budoucí vztahy. Fond i Diskusní fórum se osv d ily jako velmi levné nástroje, díky nimž dnes máme vztahy s N mci na výrazn vyšší úrovni než jsou tradi n dobré vztahy eska a Rakouska. To p iznávají i rakouští politici a já mám pocit, že by bylo prosp šné založit obdobu Fondu budoucnosti nebo Diskusního fóra pro rakousko- eské vztahy, abychom ne ešili jen Temelín.

Jak hodnotíte dnešní výro ní setkání?

Není nic symboli t jšího než esko-n mecké historické nádraží, kde nevidíte žádnou hranici mezi ob ma ástmi budovy. Naopak je vid t obnova historického užívání stejného prostoru ob ma národy. Historicky m lí obyvatelé adu dobrých projekt , podobný život. Jejich spolupráce byla násiln p erušena dv ma totalitami 20. století. P ed dvaceti lety padala železná opona. Cítím se velmi poct n, že mne na dnešní výro ní oslavu starosta Michal Šneberger pozval.

Po dvaceti letech od pádu totality tedy

vidíte vývoj esko-n meckých vztah pozitivn . Je ještě n co, co byste v této oblasti cht lp ipomenout?

To že se vztahy výrazn zlepšily, nevzniklo samo o sob . D ležitá sice byla politická podpora z center obou zemí. Ta však vytvo ily jen rámcové podmínky; daleko v tší kus práce je za lidmi na té nejnížší úrovni ve ejného života. Celé oblasti Železnorudska podpora pomohla. Historicky to byla chudá oblast, sklá ská, tvrdá pro život obyvatel. Je dobré p íjmout, a s lítostí nad útlumem tradi ních emesel, nové trendy, zvlášt turismus, v nichž se m že rozjet nová prosperita na obou stranách hranice.

Co ještě podle Vás schází, aby spokojenost obyvatel rostla?

Vždycky se v ci dají zlepšovat nebo kazit. Co momentáln asi nejvíce naše ást Šumavy pot ebuje, je zlepšení infrastruktury a hledání dalších p íležitostí pro tvorbu nových projekt . kterým se v rámci EU otevírají realiza ní možnosti.

Jsmo uprost ed EU. Máte pocit, že okraje unie jsou v n em jiné, že se liší jejich podmínky?

Já nevidím diametrální odlišnosti. EU má velmi silné projekty regionálních politických aktivit, a už partnerství sousedních region nebo vzdálen jších zemí. Nemám radost, když se EU rozkládá na regiony. Podle mne je lepší, když spolupracují ob ané jednotlivých zemí nejen v rámci regionálních projekt , ale tak, jak je p írozené podle p átelstevních vztah nebo podle toho, kde je jim dob e. Ale regionální evropská politika má sv j význam a nelíší se podle geografické polohy zem nebo podle po adí jejího vstupu do EU. V rámci unie vidím regiony s v tšími i menšími handicap. Vaše oblast má momentáln handicap spíše menší, ale to nevzniklo samo o sob . Základ byl založen již p ed dvaceti lety i symbolickým setkáním tehdejších p edstavitel sousedních zemí, kanclé e Helmuta Kohla a p edsedy eské vlády Petra Pitharta p í obnov hrani ního

n á dra ž í v Alžb tin . Oba tehdy s h o d n prohlásili železnou oponu za nesmyslnou a škodlivou. Už tehdy se rychle za alo pracovat na p ekonání historických k ivd a náprav oboustrann poškozených vztah .

Myslíte, že železnice má budoucnost? Jakou roli jí p isuzujete v rozvoji našeho horského regionu?

Železnice je jedna z dopravních cest. Naší p edci vybudovali hustou sí železni ní a využití tohoto potenciálu závisí dnes na šikovnosti železni níh spole ností na obou stranách hranice, jak budou své služby p íbližovat ob an m apodnikatel m.

M žete jako politici ud lat n co pro to, aby se p evaha zájmu o silni ní dopravu p eklopila ve prosp ch železnice?

Nemyslím si, že trvalá dota ní politika je dobrou cestou; m žeme zpo átku nastavit podmínky, m žeme podpo it využívání mezinárodních fond , ale trvalá podpora by pok ivovala i základní zákon – fungování kvalitní konkurence, jež je zárukou zlepšování i zlev ování služeb. Jsem p esv d en, že zejména pro turistiku má železnice veliký potenciál.

Jaké je Vaše pro ání pro budoucích dvacet let jak pro naše vnit ní eské problémy tak pro esko-n mecké vztahy?

Já si p eji, abychom dál žili v míru, aby se naše vztahy zlepšovaly, aby to byly vztahy založené na kvalitních osobních p átelstvích, které mají schopnost p ekonat jakékoli krize a výkyvy.

D kuji za rozhovor.

Ptala se V ra Drahorádová



Pohodu za slune ného po así si návště vníci slavností užívali až do ve era, kdy slavnost pokrač ovala v bavorské Arberland Halle.

Z velké nabídky jídla, pití, suvenýr místních podnikatel si vybral každý.

A k tomu vyhrávala kapela Mikeška z Byst ice a Obšuka (ob asná šumavská kapela) ze Železné Rudy. (Text a foto: VCH)



Ernst Hinsken pro Železnorudský zpravodaj

Pane Hinskene, jak hodnotíte esko-n mecké vztahy dvacet let po znovuotev ení tratí?

„Ud lali jsme velký kus práce. Spolupráce mezi echy a N mci je dobrá, ale m že se ještě zlepšit, nap íklad v partnerství obcí, spolk a sportovních klub . Byl bych pro to, aby se víc využívalo p íhrani ní dopravy k turistice.“

-rh-

Jízda historického vlaku 4. 6. 2011

Oslava 20. Výročí založení v 11.00. Zlatým hřebenem sobotních oslav dvacátého výročí znovuoživení železničního provozu byl p íjezd historického vlaku. Vlak na hranicích ním nádraží zastavil přesně ve 13.20, tedy zhruba p í hodiny zpožděný. Bylo to kvůli křížení s jinými vlaky na trase. Rychlíková parní lokomotiva typu 475 vyrobená v roce 1947 táhla p í ervených osobních vozů a jeden služební vagon a p ívezla n kolik stovek návštěvníků. Ti vítali lidi, kteří se na hranici dopravili jinak. Sledovali p íjezd vlaku doprovázený frkáním parní lokomotivy, kupovali suvenýry, kladli všem nové otázky u stánku Informačního a turistického centra a prohlíželi historické fotografie z roku 1991 a z roku 2006 na nástupních. Nkte í dokonce hledali bleší trh a stánky regionálních výrobců, které tu podle nepotvrzených zpráv m í být také. „To jsme si vždycky p íáli, abychom mohli jezdit bez hranicích kontrol do eská,“ řekl Heinz

Kraus z Bodenmais, který d ív bydlel v Bavorské Rudě. „Nejlépeší by bylo, kdyby n mecké vlaky mohly projít až do Prahy, takový byl p vodní plán z roku 2004. N mecké dráhy to ale brzdí. íkají, že tra Plattling-Bavorská Ruda nemohou elektrifikovat. V roce 2013 o ekáváme novou koncepci provozu na Regentalbahn. To je spole nost, která provozuje od roku 1993 také naši Waldbahn. Roku 2004 jí spolková zem Bavorsko prodala spole nosti Arriva Deutschland. Po roce 2013 není jisté, jak se dál rozhodne majitel, tedy italské státní železnice, které ídí innost Arrivy. Je také možné, že vlaky Waldbahnu budou místo v hodinovém taktu jezdit v dvouhodinovém. Zastavení provozu bych se však neobával. Máme tu jiné problémy. T eba odumírání lesů. Na Falkensteinu kv í postupujícímu k rovcí d íají další holiny. A jestlí z stane heslo ponechme p írodu p írod , pak se bude kácat po ád dál a víc.“



Dlouho o ekávaný p íjezd parní lokomotivy, která z Plzně a Klatov p ívezla stovky návštěvníků a b íhem slavností vozila zájemce zdarma na Špi ák a zp ít

Diskutovalo se o p írod

U stánků se živ diskutovalo, návštěvníci p íjízdu li vlaky i auty. Na kole dorazil v cyklistickém dresu Pavel N meck, který si ve Frauenau koupil rekreační byt.

„V Bavorsku je poprask,“ řekl. „Je to kvůli stavu lesů. N mci tomu íkají bavorská pustina. Ve Frauenau je dvaapadesát domů na prodej. N mci utíkají. ešení bych vid í v tom, že eší si jejich byty za velmi slušnou cenu koupí jako rekreační,“ vysvětlil. A proč byt v Bavorsku? „Tam mi vyhovuje zejména v tší bezpečnost a klid. M ížu jet na dovolenou a nechat otevřený barák. Nesmí se tu ale hlou et a vát a tím obt žovat sousedy. V ned íli nesmíte sekat trávu seka kou celý den, ve všední dny od 12 do 15 hodin také ne. Dovolenká e vždycky zajímala Šumava. Když te vid í, jak to tam vypadá, že je to tam suchý nebo vybitý, tak nechť jí jezdit. Kde d ív tekly pot ky, nete e dneska nic. Koryta se naplní vodou p í dešti, pak rychle vyschnou. Zejména tam, kde vysekali

lesy. Nevím, co si myslí to, co íkají, že p íroda si pom že sama. Místo toho se všude kácí hlava nehlava. Na eské straně také. Jel jsem tuhle na kole na jezero Laka a p íšel na m strážce národního parku, že tam nesmím. Za námi túrovala motor Tatra naložená d ívem a bo íla se po kola do terénu. Tohle nechápu.“

Znalosti eských návštěvníků o Bavorsku a N mci o esku m í p ípadaly neuv ítelné. N mci se p edhán lí ve faktech eského místopisu a eší vyjmenovávali muzea v Bavorsku, kde všude byli. Freilichtmuseum ve Finsterau, nedaleko od eské Bu iny, Muzeum v Tittlingu, p íesn í je eno velkorysé Museumdorf Bayerischer Wald jako další Freilichtmuseum nedaleko od eská. Tedy muzeum ve volném prostoru, které v tšinou ukazuje p íez d íjinami, rukod ílnou výrobou minulosti a um lecké výtvořiny. To v Tittlingu se rozkládá na 25 hektarech, kde stojí 150 historických budov z doby 1580 – 1850 a sbírka 60 000 p íedm t lidové tvo ivosti.

3 otázky (a jedna navíc) pro Aloise Jan uru

Alois Jan ura, Železná Ruda, starosta města v prvním volebním období po Listopadu (1990 - 94) vzpomínal:

V roce 1991, kdy se provoz dráhy obnovoval, celá obec pomáhala p ípravit oficiální otev ení nádraží. Na tehdejší dobu to byla megakce. P íjel za N mecko kanclé Kohl, za naši stranu jsme si p íáli ú ast prezidenta Havla, ale zastoupil jej premiér eské vlády Pithart (tehdy ještě existovalo eskoslovensko, pozn. red.). Byla tady dále celá ada zástupců eskoslovenských státních drah, ve ejné správě, státní správě.

M í jste p íležitost osobn í pohovo it s vrcholnými osobnostmi?

Ano, stáli jsme spolu na tribuně, spolu s kolegou Gabrielem, starostou Bavorské Rudy, jsme hosty vítali. Kromě podání rukou jsme spolu krátce pohovo íli, ale na víc nebylo moc ásu. Byla tu obrovská spousta lidí, tla enice, každý se cht í dostat co nejlíže ob ma politik m. Ješt í jsme se spole n svezli zvláštním vlakem z hranice do Železné Rudy, kde taky bylo p ípraveno pohošt ní pro vzácné hosty.

Oba jmenovaní politici p ílet lí tehdy vrtulníkem. Kde p íistáli?

eský premiér p íistál na Špi áku, odkud jsme jeho dopravu sem zajiš ovali my. S cestou Petra Pitharta vrtulníkem je spojena jedna perli ka. Premiér pro cestu na Špi ák a zp ít pot eboval vrtulníky dva. Ten ranní se totiž rozbíl, takže pro cestu zp ít musel p ílet t jiný. Kde p íistál vrtulník Helmuta Kohla si nevzpomínám.

Jak vnímáte zm ny za uplynulých dvacet let?

Myslím, že se naplnilo to, co jsme tenkrát p edpokládali, že padnou jakékoliv hranice. Tehdy ještě byla povinná víza, zatímco dnes chodíme bez jakýchkoliv problémů z jedné strany hranice na druhou. Je dob e, že hranicích nádraží na obou stranách z stalo zachováno. Nep ílíš dlouho p ed ervaem 1991 se plánovalo, že eská ást budovy se zbourá. Zapla pánb h k tomu nedošlo a dneska vidíme, že to bylo dob e.

A co budoucích dvacet let podle Vás?

T žko íct (smích), budova ur í vydrží....

Od um ní není daleko k hudb

Ve er oslava pokračovala v ArberLand Halle v Bavorské Rudě bavorsko- eským ve erem a ochutnávkou p íva z pivovaru v Železně Rudě. Pivo í jídlo se prodávalo za eské ceny, ale bohužel p íšli v tšinou jen N mci. eská kapela Obšuka hrála, co sta íly síly jí í tane ník m. U stol se diskutovalo o budoucnosti Šumavy, dokonce í o tom, že krásná ArberLand Halle byla pro Bavorskou Rudu p ílíš drahá. Ale když kapelmajstr Obšuka František Strnad zazp íval „Tam v d íli u eky“, zapomn lí návštěvníci na t žká témata a za alí si prozp ívat. esky, n mecky í anglicky.



Dům HORSKÉ SLUŽBY, Špičák 56, 340 04 Železná Ruda

tel. + fax: 376 397 100, pohotovostní číslo dispečera non-stop: 376 397 273

web: www.horskaslužba.cz, e-mail: hssumava@horskaslužba.cz



Vážení tená i, op t se setkáváme na stránkách Železnorudského zpravodaje, ve kterých Vás chceme informovat o innosti Horské služby Šumava.

V kv tnu zajiš ovala horská služba mnoho zajímavých akcí. 14. a 15. kv tna 2011 prob hlo na Maierov skále u obce Rejštejn a na turistické rozhledn na Poledníku oblastní doškolení dobrovolných len Horské služby Šumava.

Toto pravidelné školení je p ípravou na nadcházející letní sezónu 2011. Dobrovolní lenové se pod vedením instruktora

Doškolení Poledník: evakuace zran ěného z vyhlídkové v ž e



veškeré pot ebné znalosti pi záchran osob v terénu.

21. kv tna 2011 se zú astnil zástupce leteckých záchraná Horské služby Šumava Pavel Aubrecht, HELICOPTERSHOW 2011 v Hradci Králové. Zástupci Letecké záchrané služby Alfa Helicopter zde p edvedli ukázky záchran y osob pi hromadném nešt stí pomocí vrtulníku. S touto Leteckou záchranou službou spolupracují naši lete tí záchraná i p edevším v jižní ásti Šumavy. Hlavním lákadlem celé akce byl

Územního odboru Policie R eský Krumlov a společ n se starostou m sta eský Krumlov Daliborem Cardou.



Helicoptershow 2011: modelová situace hromadného nešt stí



Zástupci Horské služby Šumava z pracovního obvodu Kramolín vysv ttili policist m obvodních odd lení, dopravního inspektorátu a služby kriminální policie zásady první pomoci tak, aby mohli nejen

Školení pi slušník P R v eském Krumlov



a léka horské služby procvi ili v postupech záchran y osob z nep ístupného terénu, vyšet ení zran ěného v terénu a hlavn v postupech pi resuscitaci a perfektním z vl á d n u t í p r á c e s automatizovaným externím defibrilátorem.

Hlavní nápl tohoto cvi ení byla sm ována na vyhlídkovou v ž na Poledníku, která je v hlavní letní sezón cílem mnoha turist . Tématem cvi ení byla záchrana a transport osob z vyhlídkové v ž e pomocí transportních prost edk a horolezecké techniky. Léka ská ást byla zam ena na postupy pi kardiopulmonální (srde n plicní, pozn.red.) resuscitaci v terénu za využití dostupných pom eck a automatizovaného externího defibrilátoru. Dobrovolní lenové tak každoro n projdou náro ným dvoudenním cvi ením, kde si zopakují



Helicoptershow 201: transport zran ěného v podv su pod vrtulníkem

samotný letový program, který za al ve dvanáct hodin p eiletem deseti vrtulník nad hlavami divák . Svě zastoupení zde m ly jak záchraná ské stroje r zných soukromých provozovatel , tak i vrtulníky armádní letky. Odpolední program vyvrcholil simulovanou dopravní nehodou ty osobních voz s následným požárem. Diváci tak mohli shlédnout koordinovanou práci všech složek IZS pi hromadném nešt stí s využitím vrtulníkové techniky.

31. kv tna 2011 prob hlo v areálu policejní st elnice v eském Krumlov školení první pomoci. Toto školení bylo iniciováno Preventivn informa ní skupinou Policie R eský Krumlov a organizováno vedením

v rámci výkonu služby, ale i v civilním život v p ípad pot eby tuto první pomoc poskytnout. Policisté se b hem tohoto školení u ili manipulaci se zran ěným, uložení do stabilizované polohy, sundání pilby motorká i, vytažení zran ěného z automobilu a p edevším obnovení základních životních funkcí. Celého školení se zú astnilo 60 policist a probíhalo v rámci spolupráce složek Integrovaného záchraného systému.

Michal Jan ura, ná elník Horské služby Šumava (foto: archiv Horské služby)



www.HASICIZR.cz
 mobil: 724 347 596
 pevná: 376 397 150 e-mail: HASICIZR@seznam.cz

112 INTEGROVANÝ ZÁCHRANNÝ SYSTÉM **112**

HASIČSKÝ ZÁCHRANNÝ SBOR 150

ZDRAVOTNICKÁ ZÁCHRANNÁ SLUŽBA 155

POLICIE POLICIE ČR 158

Vážení tená i,

vítejte op t na ádcích Železnorudského zpravodaje. Uplynulý m síc se nesmazateln zapsal do našich pam tí a to hlavn dobrodružnou cestou s naším žeb íkem IFA AZ30 ze Starého Ji ína a rozsáhlým únikem nafty do potoka, kdy po dvaadvaceti letech na našem území zasahovali hasi í z N mecka. O našem 40ti hodinovém „výletu“ si m žete p e íst lánek na našich stránkách. Ale bylo i mnoho dalších událostí, jako „rodinný“ výlet do Krušovic í na Karlštejn a další akce... O událostech informujeme níže a na www.hasicizr.cz, kde jsou také bohaté fotogalerie.

Události za období: 5. duben – 4. kv ten 2011

2x dopravní nehoda

5x technická pomoc

2x únik látek

7. 5. 2011 – Dopravní nehoda osobního automobilu, která nám byla ohlášena p ed Javornou. P íjžd na místo události bylo up esn no, že se nehoda nachází u Skelné. Na míst bylo nalezeno jedno havarované vozidlo na st eše a u n í se nacházely t í lehce zran ěné osoby. Byla jim poskytnuta p edléka ská pomoc ve spolupráci s Horskou Službou a následn ZZS Klatovy, dále byla provedena protipožární opat ění a po vyšet ění nehody asistence s úklidem vraku vozidla. 12.5.2011 – Po krátké, ale intenzivní pr trží mra ěn, jsme byli požádání o pomoc p í likvidaci zatopené ulice 1.Máje. Zde voda zatékala až do obchod p ilehlých k ulici. Bylo nadzvednuto n kolik poklop od kanalizace a voda do nich vmetána.



14. 5. 2011 – Vyjeli jsme k odstraní následk drobné dopravní nehody motocyklu na Hojsov Stráži.

20. 5. 2011 – Naše družstvo vyjelo k odstraní olejové skvrny, která vytekla na silnici a most v ul. Klatovská, nad tržnicí Kryštof. Zde došlo k poruše na p epravované sn žné rolb . Pomocí sorbentu byla 50 m dlouhá skvrna odstran na.

20. 5. 2011 – Soub žn s p edchozí událostí zasahovalo naše další družstvo u zabouchnutých dve í bytu v Hojsov Stráži. Za nimi z stalo uv zn no ty leté dít . Pomocí speciálního ná adí byly dve e otev eny.

24. 5. 2011 – Dnes jsme vyjeli k otev ění bytu, kde vycházel kou z kuchyn bytu v ul. Šumavská a nikdo neotvíral. P ed naším p íjezdem vnikl do bytu soused, který rozbil dve e, jelikož se uvnit nacházel majitel bytu a na silné bušení nereagoval, navíc m l zam eno zevnit . Po vniknutí do bytu bylo nalezeno spálené jídlo na zapnuté plotn a majitel, který spal.

3. 6. 2011 – Naše jednotka byla požádána o likvidaci vosího hnízda v d tském proláza ce na d tském h íšti u fotbalového h íšt .

3. 6. 2011 – P ed jedenáctou hodinou dopolední byl náš jednotce vyhlášen poplach, kdy došlo k rozsáhlému úniku nafty do potoka. Pr zkumem bylo zjišt no, že došlo k zamoení cca 1,5km vodního toku od Špi áku až za „benzinu“ v Ž.R, v etn dvou jezírek. Do

potoka bylo položeno n kolik norných st n od Špi áku až po Bavorskou Rudu, a bylo použito na 300kg sorbentu, který naftu z vody nasával. Vzhledem k rozsahu události se na místo dostavil ídící d stojník HZS Plze ského kraje a jednotka HZS Klatovy s chemickým kontejnerem pro likvidaci úniku ropných látek a dále pracovníci odboru životního prost edí. Vzhledem k ohrožení potoku ezná, který te e do N mecka, byla o této události informována í n mecká strana, která spustila vlastní proces ešení takovéto události a tak se v Bavorské



Rud sjelo n kolik jednotek hasi , které položili normé st ny i v Ra byl to zásah N mecké jednotky na našem území po více než 20 letech (od tragického požáru hotelu Javor). Zásah byl ukon en po deváté hodin ve erní, kdy bylo místo události p edáno specializované firm pro likvidaci ekologických škod, která místo sanovala n kolik dn . Normé st ny z staly na potoce až do následujícího týdne, p evážn z preventivního hlediska.

4. 6. 2011 – Další likvidace vosího hnízda, op t na d tském h išti u fotbalového h išti . Pomocí chemie bylo hnízdo odstran no.

Výlet 6. - 8. 5. 2011

Když tady píšeme o kdejaké události v hasi árn , nebo akci, kterou po ádáme, pro se také nezmínit, že jsme si jednou za rok vyrazili zasloužen si trochu oddechnout...

Odm nou za po ádání všech možných slavností, ukázek, májek a dalších akcí, nám letos byl dvoudenní výlet do Krušovic, Karlštejna a Hlásné T ebán . Ú ast nebyla nejvyšší, ale mohl jet každý len...



První den jsme navštívili královský pivovar Krušovice. Pr vodcem nám byl vrchní sládek Tomáš Kosmák (m žete jej vidat v reklam na novou 10° a 12°). Pov d l nám o historii krušovického pivovaru, jeho úpadku okolo roku 2000 a znovu dobývání v hlasu svého jména, vysv ttil proces va ení piva a nechal ochutnat novou, ješt nepasterovanou 12°. Nutno íct, že v nás zanechala dojem.

Druhý den jsme vyrazili na Karlštejn a do Hlásné T ebán za kolegy hasi i. Po výletu na hrad a toulkách po okolí, jsme strávili ve er v kempu s místní country hudbou. No a následující ráno zp t do Železné Rudy.



Mistrovství R VZHOV 14. 5. 2011

Letos se v Milevsku konalo 1. neoficiální Mistrovství R jednotek Sbor dobrovolných hasi ve VZHOV, tj. vyproš ování zran ných osob z havarovaných vozidel. Kvalitu sout že bohužel poznamenala nep ipravenost po adatele, a tak byla sout ž devalvována z úrovn mistrovské sout že na cví ení jednotek hasi . Pro zájemce je možné p e íst si na našich stránkách komentá e hodnotící sout ž. Naše jednotka skon ila sedmá.



D tský den 28. 5. 2011

Ani letos jsme nezapomn li na spoluuspo ádání d tského dne. I tentokrát se konal na fotbalovém h išti, kde bylo pro d ti p ipraveno n kolik sout ží o ceny a sladkosti. Krom tradi ní ukázky naší techniky, mohli všichni návšt vníci shlédnout vyprošt ní zran ného z havarovaného vozidla. Nejoblíben jší ukázkou ale z stávají požáry, a tak bylo p edvedeno i hašení ho ícího automobilu.

Výro í znovuobnovení železnice 4. 6. 2011

Asi se Vám dere na mysl, co mají zase ti hasi i společného s výro ím znovuobnovení provozu železnice p es státní hranice. Inu, vysv tlení je jednoduché. D vodem naší p ítomnosti na oslavách byl úkol zajistit dopl ování vody do parní lokomotivy, která byla hlavní atrakcí t chto slavností. Tato lokomotiva, vyrobená v roce 1947 ve Škodových závodech v Plzni, zajiš ovala jízdu historického vlaku, který byl pro p íležitost oslav vypraven z Plzn až do Alžb tína. Zde bylo možné se touto soupravou povozit mezi Špi ákem a Alžb tínem, aby ve er po ukon ení oslav zamí ila zp t do depa.



Naším úkolem bylo dopl ování zásob vody, které se do této lokomotivy vejde na 35 000l. To jsme se bohužel doz d li až po jejím p íjezdu a tak se naše ty kubíková cisterna musela setsakra snažit, aby lokomotiva nebyla prázdná, jelikož ji stoupání do našich kopc zna n vy erpalo.

Bohužel hydrant, který je u alžb tínského nádraží, trpí nedostate ným tlakem, muselo se vypomáhat naší cisternou Tatra Terro a na záv r i starší Tatrou 815. Kv li nutnosti dodržení jízdních ád nakonec parní ka odjížd la zpola plná, což sice p id lalo strojv dci pár vrásek na ele, ale na cestu z kopce to údajn bylo dostate né...

Zpravodaj: Filip Brož

Policie radí - informuje

Historická budova hraničního nádraží

Vzpomínky pamětníků

Vážení tená i a turisté, zimní turistická sezóna 2010/2011 je již v zapomnění a co nevidíte t p jde ta letní. Je naším povinností vás seznámit s riziky, která vás mohou přivést k zranění při prožívání krásných chvil v šumavské přírodě. Potkat a s vaší pomocí tak předcházet a působit v této oblasti páchaní trestné činnosti. V první řadě jde především o lidi, kteří sice spolu s vámi navštíví náš železnorudský region, ale s úplně jinými úmysly. V jejich případě nejde o odreagování, odpovědnou formou turistiky, cyklistiky, nebo obdivování krás šumavské přírody apod.. Jim jde především o jistotu, že v tu danou dobu (velikonoční svátky, prodloužené víkendy atd.) budou mít štěstí na co nejvyšší koncentraci lidí a vozidel, s pokud možno vaší maximální nepozorností, s co nejmenším po tem svátků a nezájmem ostatních. V druhé řadě jste to právě vy, kdo jim dáváte nespolehlivost tím, že si opomenete a již umyslně, neúmyslně, vzít sebou, nebo odklidit například do zavazadlového prostoru, přivést zavazadla, navigace, mobilní telefony a jiné lákavé předměty, které odložené a ve vozidle, dob

jak nám ukládá zákon, nejsme všudypřítomní a rovněž nevidíme do budoucnosti. Proto základní odpovědnost, kterou je třeba zabezpečit váš majetek zůstává právem na vás. Chceme vám však, v co nejvyšší možné míře v této oblasti pomoci, a to formou oboustranné výměny informací, provádění namátkových a preventivních kontrol parkovišť, odstavných ploch a zaparkovaných motorových vozidel apod.. Vyskytly se však i případy, kdy byly turisté okradeni přímo v terénu na cyklistické stezce nebo v jejich domovních prostorách, nebo při obědích v restauracích a při jízdě na sjezdovkách, nebo při cestě v autobusech. Je to jedna z dalších okolností a pro pachatele dobrou příležitostí k tomu, aby vaše pozornost odpoutána a v nově nastávající situaci je jim velmi těžké se soustředit na řízení. Ne nadarmo se říká, že příležitost dává zloděj. Z těchto důvodů jsme podobně jako u lyžařských hlídek na sjezdovkách, přistoupili na policejní hlídky vybavené jízdními koly, která nám v rámci projektu „Příležitostný kraj“, zakoupil Krajský úřad Plzeň. Formou těchto hlídek budeme blíže obhlížet místa, kam se za normálních služebních podmínek nemůžeme dostat. Cyklistické policejní hlídky budou provádět svoji kontrolní činnost, zejména na cyklostezkách, u zastávek, u parkovišť a odstavných ploch a chatových oblastí Železnorudska a Prácheňska. Tyto hlídky budou samozřejmě ve spojení a podpořeny hlídkami, které provádějí běžný výkon služby. Naším cílem je v co nejvyšší míře zajistit vaši bezpečnost a zkvalitnit naši službu, která je službou Vám, občánům. Proto doufám, že se v nadcházející letní sezóně budete v našem služebním obvodu cítit nejen bezpečně, ale naše zmíněná spolupráce se bude co nejvíce dařit a nedávejte prosím zlodějům již více příležitostí.



První společná celní a pasová služba na železniční hranici



Ilustrační foto: archiv PŘR

viditelné, vyloženy a dávají lapkům 100% úspěchu na přivlastnění, nebo 90% krádeží vloupáním do motorových vozidel dochází právě z těchto důvodů. Nejčastěji k tomu dochází po rozbití skleněného výplně okna zadních nebo předních dveří. Pro zajímavost mohu uvést, že v minulé zimní sezóně jsme zaevidovali a šetřili případ, kdy pachatel odcizil vci, které se nacházely ve vozidle tak, že vždy rozbil skleněnou výplň vozidla tam, kde se nejbližší nacházela úřadovna, kterou chtěl. Výsledek byl ten, že na vozidle nečekaly turisté, které bylo zaparkováno na parkovišti Kaskády v obci Železná Ruda, část Špičák, nebylo jediné sklo zdravé, protože na předním okně se nacházel bezpečnostní držák s navigací a ze Železných Rud odjížděl s lyžařskými brýlemi na oči a poslední v tou, že v tomto místě byl naposledy. My rozhodně nechceme, aby takový případ bylo více, proto jsou každoročně prováděna z naší strany bezpečnostní opatření. Na druhou stranu, je to až moc velká cena a spousta starostí za to, že někdo spolehně na zákonné chování druhých. I když se jako Policie PŘR velmi snažíme chránit majetek ostatních osob tak,

podmínek nemůžeme dostat. Cyklistické policejní hlídky budou provádět svoji kontrolní činnost, zejména na cyklostezkách, u zastávek, u parkovišť a odstavných ploch a chatových oblastí Železnorudska a Prácheňska. Tyto hlídky budou samozřejmě ve spojení a podpořeny hlídkami, které provádějí běžný výkon služby. Naším cílem je v co nejvyšší míře zajistit vaši bezpečnost a zkvalitnit naši službu, která je službou Vám, občánům. Proto doufám, že se v nadcházející letní sezóně budete v našem služebním obvodu cítit nejen bezpečně, ale naše zmíněná spolupráce se bude co nejvíce dařit a nedávejte prosím zlodějům již více příležitostí.

Komisa Bedich Kárl, vedoucí obvodního oddělení Železná Ruda



Jména zdrojů neuvádím, protože s tím nesouhlasili s odvodněním, že lidská paměť je omylná a doporučením, abychom co nejvíce omezovali. To jsem se vynasnažila udělat a zde nabízím sebrané zápisky.

Nádražní budova sloužila kontrole hranic. V hale v linii hranice nebyla zeď, jak se někdy traduje. Byla tam dřevěná přepážka, která byla vysoká a nad ní drátěné pletivo. Přepážka nerostla od země, ale stála na kovových trnech a od podlahy byla několik centimetrová mezera. Tudy z německé strany podstrkovali cigarety, zvykli kýčlivě ... českým pohraničníkům a čekali, zda se někdo nechá natchytat. Byl by vyfocen a využit v propagandě.

Celníci sloužící na silniční hranici na přechodu v Bec neznali prostředí nádraží. Jejich cesta z Rudy do práce byla přímá a přesně definována a nebylo možno se od ní odchýlit. Na nádraží směřovali jen lidé od Pohraniční stráže.

Koleje z české strany konily několik desítek metrů před hranicí. Od jejich přerušení v padesátých letech do roku 1990 bezkolejný prostor zarostl náletovými dřevinami a při obnovování provozu jej bylo nejprve nutno dle kladných vyústění odčistit.

Bylo-li potřeba, aby do prostoru k hranici dojel vlak, vyžadovalo to docela složitou proceduru. Vlak musel zastavit na viaduktu na pokračování Alžbětina, protože za ním a za mostem přes železnou byla vrata přes trať a výkolejka. Jízda musela být ohlášena pohraničníkům na Debník, přijela hlídka, odemkla vrata, odstranila výkolejku, vlak popojel, hlídka vrata zamkla, položila výkolejku, nastoupila a doprovodila vlak k hranici, kde byl manipulativní sklad dřeva. Cesta zpět pro hlažďáky. Lze se domnívat, že posádky vlaku byly přímě politicky prověřené.

Služba na železniční hranici na přechodu do Bavorska byla skoro idylická. Mezi celníky a pracovníky pasové kontroly obou zemí panovaly přátelské osobní vztahy. Vedle práce se užívalo i dost legrace. Prostor nádraží zaznamenal velkou událost. Po nějaké době byla na bavorské straně velká hromada sutě a zeminy. Jednoho kontrolora z německé strany napadlo prohlásit ji za nový šumavský vrchol - Javor II - a horolezecky ji zdolal. Byla to švanda, vrcholové fotky, vlajka na paměť dosažení vrcholu. Jenže u naděšených se výkon nesesetkal s pochopením, ale žádné teměšení to stejně nevyvolalo.

Zaznamenala Věra Drahorádová

Mladí zdravotníci zabodovali v kraji

V sobotu 21. 5. 2011 proběhlo regionální kolo soutěže hlídek mladých zdravotníků ve Vejpřmicích. Bylo to o soutěži disciplín a ty i nesoutěžní (odpočinkové). Na prvním stanovišti byla obvazová technika, poté jsme přešli na transport raněného, kde jsme předvedli stoličku ze šátku a potom jsme povídali, co se smí přenést a co ne. Přešli jsme ke dvěma poraněným, což bylo žilní krvácení bérce a bezvdomí. Popošíli jsme k dalším poraněným (pokousané ruce od psa a poraněná žebra). Na poslední soutěžní disciplínu jsme šli k slepému a fantomovi, do kterého jsme dýchali a prováděli masáž srdce. Nakonec jsme slepou prohmatali a dali do stabilizované polohy. Mezi nesoutěžními disciplínami byly křížovky o červeném kříži, dva dopravní testy a skládání puzzlí. Také jsme se ve zdejší ZŠ naobdvali a prohlídli si jejich školu. Železná Ruda opět zvíťazila a od 17. do 19. června jedeme do Blanska reprezentovat v sto Železná Ruda, okres Klatovy, Plzeňský a Karlovarský kraj na celorepublikové soutěži hlídek mladých zdravotníků.

Leona Marešová, Nikola Podlešáková (foto: archiv zdravotnického kroužku)



Ze školy i za školou

Z editelského šuplíku

Závěr školního roku:

Ve čtvrtek 30. 6. 2011 bude pro všechny školáky dnem svátečním, končí školní rok. Žáci obdrží za své proložené snažení vysvědčení od svých třídních učitelů. Velkým krokem do budoucnosti vkročí žáci deváté třídy. Zveme všechny rodiče na slavnostní rozloučení se školním rokem a s devátou třídou. Všichni rodiče budou mít možnost být ve škole při předávání vysvědčení a malé školní slavnosti v aule. Školáci, vezměte sebou své rodiče.

editel školy na konci školního roku musí bilancovat uplynulé období.

Rád bych poděkoval za skvěle odvedenou práci všem učitelům základní školy i mateřské školy. Aby školy fungovaly bez poruchy, mají ode mě pochvalu školníci, kuchařky a uklízečky. Samozřejmě děkuji rodičům žáků a přátel školy za jejich podporu. Zvláštní poděkování si zaslouží starosta Michal Šneberger a ostatní zastupitelé za podporu školství a mládeže v Železné Rudě. Pěti všem školákům hezké prázdniny a 1. září nezapomeňte zase přijít do školy.

Ctírad Drahorád

Žáci 1. stupně ZŠ spolu se svými učitelkami připravili odpoledny pro maminky. Zástupci třídy zahráli na hudební nástroje, zazpívali a zarecitovali s plným nasazením svým maminkám a babičkám. Vrcholem odpoledne bylo divadelní vystoupení žáků 4. třídy o pirátech a zdravé výživě. Na závěr vystoupili za doprovodu učitelky Michala Šulce všichni úsměvně a zapíjeli na rozloučení. (Ctírad)



Anketa:

Mezi devět otázek jsme se zeptali:

1, Na co budete nejlépe vzpomínat ze základky?

- Na jídle. (F. Zelenka)
- Na zážitky. (M. Fencel)
- Na zážitky a učitele. (A. – K. Pešlová)
- Na zážitky zde prožité. (K. Ženíšková)
- Na třídní učitelky. (T. Najman)
- Na reparační. (J. Holub)

2, Co o tebe říkáš od první školy?

- Spoustu nových zážitků, v domostí a poznatků. (F. Zelenka)
- Spoustu nových učitelů, zážitků a v domostí. (M. Fencel)
- Nové zážitky, v domostí a učitele. (A. – K. Pešlová)

Spoustu nových zážitků, v domostí a nových lidí. (K. Ženíšková)

Že mě nevyhodí. (T. Najman)

Že tam budou tak hodní učitelé, jako na základní škole. (J. Holub)

Paně učitelky, jak budete vzpomínat na odcházející devět otázek?

Byla to velmi krásná devítka, v učení i ve vymýšlení různých aktivit. Rád jsem s nimi měl chemii a třídní učitelky.

Co o tebe říkáte od žáků 1. třídy?

Moje přání bude, aby byli aspoň tak dobří jako vy a nebo ještě lepší. (red. ŠN)



Fotografie připomínají letošní návštěvu školáků v partnerském Aldenu.

(Foto: archiv ZŠ)

Rozfoukané písní ky

Zprávy z Mateřské školy

Jubilejní 10. ročník hudební soutěže, kterou organizuje MŠ při ZŠ v Železné Rudě, se v letošním roce konal v pátek 27. 5. 2011 a opravdu se ZDA IL! Perfektní celoroční přípravou paní učitelky Moniky Najmanové děti představeny své hudební umění. Všichni odcházeli spokojeni i příjemně naladěni. Podkování sponzorů soutěže: LESY R, Cukrárna Snhurka, Cyklosport Míka, kulturní komise při MÚ Železná Ruda.

Děkujeme rodičům a dětem za trpělivost a píli, kterou do hudby vložili. A za rok na 11. ročník NA ZPÍVANOU.

Učitelka mateřské školy



a veselí s knížkami a princeznami zpěty náš kouzelný výlet „do pohádky“, ze kterého si děti odnesly plno zážitků. V červnu se ještě vydáme na vycházku na hotel Grádl a Pančičky a na výlet do penzionu Mirka v Hojsové Stráži a do Práší na zvířátka. Na fotce jsou děti po vycházce na Belveder, kde za svou výstup byli odměněni písemně. Strnadovou nanuky. Rádi bychom podpořili všem rodičům, kteří nás podporují v aktivitách s dětmi a na DEN DÍTÍ nezapomněli na své ratolesti a přinesli „maminky“.



Monika Najmanová se syny Tomášem a Filipem. Oba jsou nadaní hudebníci. Mladší Filip hraje na klavír, Tomáš se vnuje hře na trubku.

Foto k článku Rozfoukané písní ky a Zprávy z MŠ: archiv MŠ

Ve školce bylo na jaře rušno. Besídka s pěkným programem i dárky dětem ze všech tří dnů matek potěšila maminky, babičky i tety. Zavítali se podívat i tatínkové.

Den dětí si děti i učitelky pro děti také užily, paní učitelky pro děti připravily soutěže, hry. Největším zážitkem byl skákací hrad.

Na výlet v pátek 3. 6. nám do okolí blýskly ve Velhartické. Pod hradem byl tábor stádového šlechtice a jeho služebnictva. Průvodcem nám byl pan purkrabí a šašek. Rytičův úkol byl jak se zachází s kuší, lukem i jinými zbraněmi při obléhání hradu. K vidění bylo i několik výstřelů z obléhacího stroje zvaného trebuchet. Ale nejen boje a zbraně vládli ve Velharticích. Zpěv, tanec

Chystáme na hřišti ZŠ olympiádu pro děti z MŠ, kdy odměnou bude pro všechny medaile a zmrzlina, na kterou jsme pozváni do hotelu Ostrý. Už se těšíme!

O vzácné návštěvě z MŠ v Bayerisch Eisenstein zase píšeme.



Městská knihovna

O prázdninách bude otevřeno

V minulém Zpravodaji jste se dozvěděli, že nejlepší tenáři z prvních až třetích tříd se zúčastnili Soutěže ve tenise. Šest nejlepších postoupilo do oblastního kola v Nýrsku, mezi konkurencí z dalších tříd škol vyhrál mezi druhými Michal Svítal, Adélka Fůrstová byla třetí. Na stejném místě skončila i Jiřina Kyselová mezi třetími ze třetích tříd. Z každé kategorie postoupili i nejlepší do dalšího kola do Klatov. Po vydatné přípravě se Adélka Fůrstová tak zlepšila, že mezi všemi klatovskými třetími ve tenise vyhrála, Michal Svítal skončil druhý. Oba obdrželi písemné ceny a všichni zúčastnění diplomy.

V knihovně je možné si za rok zapůjčit 100 Kč, pro děti a děti do 50 Kč, půjčovat nejen knihy, ale i časopisy. Od zářijového letošního roku odebírá knihovna noviny Zeměpisný měsíčník Lidé a Země, Revue objevů, vedy a techniky lidí 21. století, Panoramu 21. století o vědě, která vás bude bavit, a časopis roku 2009 Epochu. Z předchozího roku pokračuje

podle pláně časopisu Moje země, který je celý o České republice, společenského týdeníku Story a čtvrtletníku přírody, památek a lidí Vítaného hosta na Šumavě a v českém lese. Velký dík patří i paní Blance Stoklasové, která v nově založené knihovně mnoho velice pěkných zánovních knih. Všechny jsou již připraveny k vypůjčení a potěší hlavně

milovníky napětí. Najdeme mezi nimi patnáct knih krále detektivek Eda McBaina, psychologické thrillery – jedenáct od Jefferyho Deavera a tři od Johnatana Kellermana, dva detektivní romány Johna Sandforda a skoro dvacet dalších knih převážně detektivek a románů.

Z nových knih za měsíc červen vyberám květinovou novinku Nory Roberts Stopy ve tmě, Křivou palbu, poslední detektivku, kterou stihl Dick Francis ve svém životě napsat nebo špiónážní román Ludvíka Basse Akta Masarykova pánějíci nový pohled na smrt Jana Masaryka. Starším dětem je určena kniha Můj Golem od Marka Tomana, která originálním způsobem vypráví příběh hraběny, který vytvořil Golema.

Celé prázdniny bude knihovna běžně otevřena, tedy v pondělí, úterý a čtvrtek odpoledne, všichni přichodící mohou využít internetu zdarma. Půjčení se vybrat knihu na dovolenou.

Monika Najmanová, knihovnice



Železnorudsko vás baví

18. 6. Slunovrat - setkání u Pomníku Barab - Železnorudský klub	376 397 185
18. 6. Železnorudské nohy - 6. ročník turnaje hřiště základní školy v nohejbalu dvojic	777 324 570
18. 6. Kynologické zkoušky dle KJ R Brno - Kynologický klub	607 810 762
25. - 26. 6. Simpleride Race kemp - Sport. areál Špiáček	376 397 167
25. 6. Tradiční tenisový turnaj čtyřhry Pension VALMI - neregistrovaných hráčů	376 397 087
2. 7. Rysí slavnosti - Město Železná Ruda	376 397 033
3. 7. Pátek s živou hudbou - Hotel Grádli	376 387 270
2. - 3. 7. King of Špiáček - Sport. areál Špiáček	376 397 167
8. - 9. 7. 4. výročí otevření pivovaru - Hotel Belvédér	376 397 016
10. 7. Pátek s živou hudbou - Hotel Grádli	376 387 270
17. 7. Pátek s živou hudbou - Hotel Grádli	376 387 270

Železnorudské Rysí slavnosti opět ozdobí „parní krasavice“



na ukázkou ručních drezín. Zároveň bude možné zdarma navštívit nedaleké Muzeum lokomotiv v Bavorské Rudě. Během programu vystoupí dvě kapely, bude se pít pivo nejen z místního pivovaru, které je originálním šumavským výrobkem. S certifikátem Šumava originální produkt se zde ale prokáží i další výrobci, od klobás, přes bižuterii, keramiku, až po ezbašské umlecké předměty. Pro děti bude k dispozici i stan Centra volného času, svezení kořím taženým kořím pro děti a bude také nevšedním zážitkem.

Slavnosti začnou po osmé hodině první jízdou památného vlaku z Alžbětína do Železné Rudy a skončí tak jako v loňském roce – v pozdních večerních hodinách!

(Informační turistické centrum Železná Ruda)

První červenou sobotu u nádraží Železná Ruda – Alžbětína opět propuknou „Rysí slavnosti“ Celá sobota bude v nová historii i současnosti, historii železničářské, ale i emeslné. A na co se tedy mohou návštěvníci těšit?

Z té železničářské historie určitě na parní lokomotivu s historickými vagonky, ale také

Zkrátka – pokud hledáte odpočinek od běžných starostí a chcete se zároveň pobavit s hudbou a vrátit se kousek do historie, máte jedinou možnost.



Železnorudsko je sportovní



ředitel školy vyhlašuje sportovní naději - dívky školního družstva volejbalu

(Foto na této straně: VCH)

V pátek 3. června vyhodnotila komise sportu a mládeže nejlepší sportovce za uplynulý rok.

Ve školní aule proběhly slavnosti ve vzájemné přítomnosti starosty Michala Šnebergra, který v krátkém projevu zhodnotil závodní a tréninkovou práci mladých závodníků. Na železnorudsku se sportovci nují nejen lyžím, jak každého napadne, ale máme úspěšné borce i v cyklistice, biatlonu, plavání, stolním tenisu, a neztrácíme se ani na poli volejbalu a fotbalu.

Letos komise vyhlásila **Úspěšné reprezentanty Železnorudska** Annu Kulíškovou (sjezdové lyžování), Andreu Dřengubákovou a Radima Pavlíka (cyklistika), a družstvo stolního tenisu TTC Laka. **Titul Reprezentant Železnorudska** udělila komise Šárce Štádlerové a Janu Šrailovi (bývalý na lyžích), Jakubu Proškovici (cyklistika) a Vojtěchovi Novotnému (biatlon). Pamětní list

Sportovní naději si odneslo dvacet pět malých sportovců.

Titul sportovní legenda za rok 2011 byl udělen sedmdesátiletému sjezdovému a trenérovi ze Špiáčku - Jiřímu Maříkovi.

(ctidra)



Sportovní legenda Železnorudska Jiří Mařík (oněmi na str. 15)

Rodáci se sešli

28. května se uskutečnilo setkání rodáků z Hojsovy Stráže. Před mší, kterou český – německy sloužil farář z Lamu, přivítala účastníky setkání paní Lotte Guckeis. Po mši rodáci navštívili hroby svých příbuzných na místním hřbitově a poobědvali v místní restauraci.

Text a foto: Václav Chabr



Výročí bavorské horské služby

Bavorská horská služba sekce Lam slavila v neděli 29. května 75. výročí svého založení.

Na oslavu byl pozván i Železnorudský klub. Za

průběhu krásného slunečného poobědve byla pod vrcholem Velkého Javoru sloužena mše. členové horské služby též zahráli a zazpívali



bavorské lidovky. Po mši farář Ambrosius vysvětil novou terénní vyhledávací kolkou, kterou záchranáři dostali darem. U chaty horské služby pak oslavu přerušily dechovcové pokračovaly až do noci.

Text a foto: Václav Chabr

Müller pod koval fotograf m

23. května pohostil a obdaroval bavorský starosta Thomas Müller pozvané fotografy, kteří se podíleli na vytvoření obrazového katalogu o Bavorském lese. Získaných fotografů byl pozván pan Václav Chabr (3. zleva) ze Železných Rud, člen redakční rady Železnorudského zpravodaje.

Text a foto: Karel Rendl



Ti otázky pro návštěvníky

Oslavy znovuoobnovení ...

1) Byli jste u toho, když se provoz dráhy před dvaceti lety obnovoval?

2) Co vás přivedlo dnes na výroční oslavu?

3) Jak vnímáte změny za uplynulých dvacet let?

Stanislav Bartl, Železná Ruda

1) Byl jsem tu a považuji si za velkou čest, že jsem byl velmi blízko kancléře Kohla a s premiérem Pithartem jsem si na tomto nástupišti podal ruku.

2) Mne přivedl zájem připomenout si čas před dvaceti lety, který byl cestou ke svobodě.

3) Kdybych byl politik, řekl bych obvyklé no comment, ale jako obyčejný občan říkám, že z lidského hlediska se situace vyvinula bohužel k horšímu. Zdá se mi, že se opět tvoří vrstva horních deseti tisíc nepostižitelných a ostatní jsou honěni všemi možnými cestami.

Petr Adam, Olomouc, momentálně Klatovy

1), 3) Před dvaceti lety jsem tu byl. Jezdím sem každé dva roky, takže mám dost příležitostí vidět změny, které probíhají a probíhají.

2) Zajímám se o věci kolem železnice, historických vlaků a vůbec o vše, co se tu dnes děje. A mám blízko ke kolegům od

historické dráhy. Ti mě sem také přizvali.

Ivan Rubáš, Klatovy

1) Byli jsme tu s manželkou a malým Vaškem, který se v březnu jedenadvadesát let narodil. Byli jsme tu s kolečkem, to byla výhoda. Oni nás všichni všude pouštěli. My jsme se dostali až do těsné blízkosti Kohla a Pitharta.

2) Dnes jsem přijel napříč zavzpomínat a napříč podpořit naše občanské sdružení Přátelství eské historie a prodávám malované historické pohlednice. A taky jsem se přijel uklidnit, protože takovéto akce po řádné ryzými spolky se mi líbí a vidím, že na nich lidé dokážou pokračovat své běžné starosti.

3) Hodně se změnilo. Víc v cík lepšímu, méně v cík horšímu. Nejvíce mě štve, že u vesla jsou stále tíživější listopadem. Jsou to už potomci tehdejších mocipánů, dnes nejvyšší podnikatelé, a slušní a poctiví lidé - v tšina národa - doplácí na menšinu myšlenkově spjatou s minulým režimem.

Mojmír Kabát, Prášíly

1), 3) Byl jsem tu krátce. Uvolnění hranice jsem, a to asi leckoho překvapí, hodnotil pozitivně. Protože tato hranice dělala lidi stejných starostí, stejných zájmů, kteří měli stejné problémy. Tak je dobře, že už tu není. A politiku nehodnotím, to je věc historiků.

2) Přijel jsem se podívat, jak to pokračovalo, jak

se vyvinula situace a vůbec jak se celkově prostředí změnilo. Jsem překvapený - samotné prostředí, návštěvnost, přátelské vztahy, atmosféru, která naznačuje, že lidé se brátí v jakémkoliv období a v jakékoliv době. Politické rozbroje a neshody by neměly mít vliv na pohodu, která takovému setkání patří.

Hana Burkhauserová, Nýrsko

1) Před dvaceti lety jsem tu nebyla. Přijeli jsme krátce po otevření. Poprvé do Západního Německa jsem jela v roce 1985. S "parádou" závor, telefonickým hlášením na hranici, kontrolami...

2) Dnes jsem přijela s dcerou a vnoučkami na oslavu výročí.

3) Vlaky jsou sice pořád hezky na německé straně, ale u nás už se taky zlepšují.

Milan Pešák, eské Budjovice

1) Na otevření jsem byl.

2) Já vlastně tak trochu z Rudy pocházím. Jezdil jsem sem od dětství k babičce. Dnes mi pomohla náhoda. Jsem služebníkem v Plzni a všiml jsem si plakátu na zvláštní jízdy historického vlaku, tak jsem tu.

3) V tunelu v Rudě už si dnes děti nemohou hrát, jak si to pamatují z dětství. Ruda se změnila hodně. Za posledních dvacet let jsem tu byl asi čtyřikrát a některá místa ani nepoznávám.

Ptala se Věra Drahorádová

Žijí mezi námi

Rodina Ma íkova

V sousedství hotelu Kolib ík stojí stará šumavská chalupa. No a co, takových je, eknete si možná, ale p esto si troufnu tvrdit, že tahle zvláštní. Dodnes si zachovala p vodní vzhled a vybavení. Ji í Ma ík, majitel, jeden z potomk eskon mecké rodiny, uchovává stav takový, jaký vybudoval na po átku 20. let minulého století jeho d de ek Georg Kress. Rodinnou historií vypravoval Ji í Ma ík, jeden ze t í bratr Ma ík , všem sjezda m zajisté dob eznamých.

Byli jednou t i brati, za átek mnoho pohádek. Ale rodinná historie se pohádce moc nepodobá. N meckých rodin Kressových žilo kdysi v Rud a na Špi áku více, v tšina z nich však nebyla p íbuzná, šlo jen o shodu jmen. Kressovi, p edch dci lyža ského rodu Ma ík , žili p vodn v domku, jenž stával proti sou asnému penzionu Aura, v místech, kde jsou dnes garáže. D de ek pracoval na dráze, rodina se starala o hospodá ství. Tak žila i po p est hování do již zmín ného domu v sousedství Kolib íku. Rodin pat ily louky v okolí hotelu Sirotek a v okolí sou asné sjezdovky Šance. Kressovi m li dceru a syna. Dcera Anna se n kdy v roce 1936 seznámila s eským vojínem Norbertem Ma íkem, povoláním v rámci základní vojenské služby na stavbu vojenských srub u odbo ky na Hamry. Zamilovali se do sebe a jejich vztah vydržel po celý jejich další život. Po svatb žili na Špi áku ve společném hospodá ství s Kressovými. Konec t icátých let p inesl p erušení p irozeného b hu života. Ma íkovi se odst hovali do jiho eských Strunkovic, odkud Norbert Ma ík pocházel.

Povále né nad jese nesplnily

Po válce se – již se syny – vrátili na Šumavu. Nejprve - hned v roce 1945 - mladý otec, který tu za al pracovat jako poš ák. Maminka Anna se syny se vrátila o rok pozd ji. Všichni by si byli p áli navázat na p edvále ný život, ale to Kressovým-Ma íkovým nebylo souzeno. Annin bratr Rudi byl za azen do odsunu sudetských N mc , otec sice nemusel odejít, ale rozhodl se p edat Ann majetek a odejít se synem do N mecka. Usadili se ve Furth im Waldu. Vnuci Ma íci tedy svého d de ka znali pouze p l roku. Ji í na to vzpomíná: „Za ten pouhý p lrok jsem si ho velmi zamiloval, byl to skv lý lov k. Moc mi vadilo, že se zase, sotva jsme se poznali, musíme lou it, nesl jsem to hodn t žce. Nikdy už jsem ho potom nevid l.“ K roztržení rodiny ješt p idává: „Strýc se v N mecku oženil a se ženou p ijížd li na krátkodobé návštěvy na Špi ák. My s maminkou jsme povolení k cest za hranice dostali poprvé až v roce 1965 – na týden. Strýc nás vzal na návštěvy bývalých špi áckých obyvatel, na Javor, do Alp. Všichni maminku srde n vítali, byla pro n Nanerl.“

V roce 1947 tedy rodina Ma íkova na Špi áku osam la. Tatínek pracoval ve službách státní pošty, maminka se, jak bylo

obvyklé starala o domácnost a hospodá ství. Kluci Berta, Ji í a Josef museli pomáhat. „Po škole jsme na st ída ku pásli krávy,“ vzpomíná Ji í Ma ík, „pod Editou, pod Šancemi. Nebyla to žádná romantika, ale poctivá práce.“ Potraviny byly v té době na lístky, ale zem d lci nem li nárok, protože jako zem d lci byli podle tehdejších mocipán sob sta ní. A tak vypomáhala teta z Prahy. „Bez ní bychom asi nejednou byli o hladu,“ íká Ji í Ma ík.

I na Špi ák dorazila jednoho dne myšlenka kolektivizace zem d lství. Vzniklo JZD. V trů dešti se ale nikomu nepoda ilo poru it. Šumavské drsné podmínky nep ály plánované prosperit . Družstevníci vydrželi dva roky. Snažili se p stovat oves, brambory, chovali hov zí dobytek. Po dvou letech úsilí vzdali a p íšly státní statky...

Z doby p edkolektivizace ní p idává vyprav jednu perli ku. Týká se d de ka našeho redaktora Radovana Holuba. Josef Holub byl v Plzni drážním radou, váženou osobností. U Kressových po válce kupoval pravideln mléko. Jednou se porouchalo kole ko v odst edivce a pan rada nabídl, že jej Kressovým nechá v drážních dílnách vyrobit. Asi to nebylo jednoduché, oprava se táhla. Pan rada každý nákup mléka zahajoval slovy "kole ko nenesu" ješt p ed pozdravem. Ta sl vka se mu stala posléze p ezdívkou a domácí pak íkali "Pan Kole konenesu jde pro mléko."

Sport-sou ást života

I v dobách, kdy museli pomáhat v hospodá ství, brati Ma íkové sportovali. V lét hrávali fotbal, v zim už jako žá ci národní školy na Špi áku zkoušeli lyžovat. Za dobré základy vd í Antonínu íhovi, který provozoval lyža skou školu ve Stelle. Vybral si z místních kluk partu, s nimiž první kroky absolvoval na Weissou louce, pozd ji na Špi áku. Ale nahoru p kn p šky, p ed tréningem sešlapat tra - po ádná rozcví ka. íha také stál za vznikem Lyža ského klubu Špi ák. Ten p vodn nem l za cíl sout že, ale výuku lyžování. „V padesátých letech se po ádaly jen závody národních škol ze Železné Rudy a Špi áku, to byly souboje na ost í nože,“ p ipomíná Ji í Ma ík. Pak p íšla etapa neorganizovaného lyžování a pak se stali leny Tatranu. Hlavní proto, že cht l-li v padesátých letech n kdo závodit, musel být organizovaným lenem sportovního oddílu. Trénovat však musel každý sám, trené i nebyli. Na Špi áku však byl skokanský m stek. „Tak jsme jezdili i skákali,“ vypráví Ji í Ma ík, „spolužáci z Rudy jeli po vyu ování se mnou na Špi ák vlakem, potrénovali jsme. Jeden ze spolužák , Zden k Škampa, cht l skákat. Jeho otec nám s tréningem pomáhal jako jediný dosp lý. Jinak všechnu administrativu, p íhlášky na závody, placení, vše jsme museli zvládnout sami.“ Aby se závodníci zbavili organiza níh starostí, vznikl na konci padesátých let Sokol Špi ák. Pro

vyprav e Ji ího nastal as vojenské služby. Cht l využít své dobré lyža ské kondice a p ál si, aby byl za azen do Dukly Liberec, kde by mohl dál rozvíjet lyža skou závodnickou kariéru. Ale p íbuzní v N mecku režimu vadili, tak nic, sport nebude, a tak možná eskoslovensko p íšlo o nad jného reprezentanta. Ji í absolvoval dva roky vojny u b žného útvaru a po vojny už se k závodnímu lyžování po ádn nevrátil. Jako vyu ený elektriká pracoval v r zných podnicích, nejdéle v železniích dílnách v Plzni. Po roce 1990 tam (ve spolupráci s N mci, Ma ary a Špan ly) p estavovali vagony na fungl nové – hrd se k nim hlásí, když je vidí zapojené do souprav IC rychlík . Jako lyža byl náš pr vodce rodinnou historií vždy jen sjezda . Jen jednou, v u ení, m l absolvovat krajské kolo SZBZ (Sokolovský závod branné zdatnosti, dnes biatlon). Nebylo to dobrovolné, rozhodl o tom školní instruktor t lovýchovy. Než se Ji í dostal dom , vypukla u n j silná viróza, takže ze závod ní nebylo nic. Ale instruktor nev íla byl p esv d en, že jde o podvod, že sjezda necht l závodit v jiné disciplín .

Rod Ma ík pokra uje

Nejstarší z bratr Berta má dceru So u a vnuka Patrika a Davida. Žije na Špi áku, v dom postaveném v t sném sousedství domu, kde po válce vyr stal.

Josef, nejmladší, byl ze všech t í nejlepším lyža em. Žije v Klatovech, ale sám se již v lyžování p íliš neangažuje, jeho dcera Andrea se provdala do N mecka a vychovává dva syny a dceru. Sportovní štafetu p evzal jeho syn Pavel Ma ík, spolu s Petrem Pohankou sou asné duše Sportovního klubu Špi ák, nástupnického oddílu Sokola Špi ák. Pavel má dva syny, oba zdatné závodníky. Náš pr vodce rodinnou historií Ji í stále se Sportovním klubem spolupracuje a lyža m se vším pomáhá, lyžuje si pro radost. Jeho dcera Jana je léka ka klatovské nemocnice a maminka dalšího lyža e – Michala, kterého d de ek Ji í zasv cuje dotaj závod ní.

Podle vypráv ní zaznamenala V ra Drahorádová



Ji í Ma ík u svého domku

TTC Laka Železná Ruda – postup do divize

10. ročník Velké ceny Železné Rudy

TTC Laka Železná Ruda postoupil do divize

Jestliže se v ložském roce vzhledem k hráškému obsazení postup do krajské soutěže 1. třídy tak trochu očekával, tak letošní cíle byly mnohem skromnější. Nedošlo k žádnému posílení družstva, které tak hrálo ve stejné sestavě jako na konci minulé sezóny (Petr Láriš, Tomáš Horek, Karel Oroš a Jaroslav Ervenka). Prioritou bylo udržení soutěže a zaátek soutěže tomu odpovídal. Po úvodních dvou remízách přišla těsná porážka ve Zbirohu a tým se připravoval na záchranné práce. Jenže přišla neuvěřitelná série 19 zápasů bez porážky (15 vítězství a 4 remízy) a po posledním zápase v Rokycanech se hráči radovali z nečekaného, ale zaslouženého postupu do nejvyšší krajské soutěže - divize.

Ve všech zápasech družstvo táhli Petr Láriš s Tomášem Horkem. Petr s pouhými dvěma porážkami v 80 dvouhrách byl suverénně nejlepším hráčem celé soutěže. Tomáš hlavně díky výborné druhé polovině soutěže skončil celkově pátý. Ale ani tyto vynikající výkony by nebyly nic platné bez bodových příspěvků Karla Oroše a Jaroslava Ervenky. U nich bych ocenil obě tvary i ústup k vítězství celé soutěže. Oba pracují jako dopravci a k zápasům nastupovali po návratu z dlouhých cest – Karel v několika případech dokonce bezprostředně po jízdě, tedy beze

Na stupních vítězů z dvouhry:
(zleva) Michal Vávra, Michal Obešlo, Jakub Borůvka



spánku. Díky všem mužstvo kromě již zmínovaného výpadku ve Zbirohu vždy nasbíralo potřebných 9 i 10 bodů.

Na závěr velice úspěšné sezóny oddíl uspěl již 10. ročník Velké ceny Železné Rudy. Tento turnaj se stal během své existence nejkvalitněji obsazeným turnajem v celém Plzeňském kraji. Hlavním tahákem letošního ročníku byl start obhájece vítězství Michala Obešla (SKK El Ni o Praha). Ten se stal v letošním roce mistrem Rve a družstev, ve finále dvouhry ho od titulu dělil jediný míček. Dále se turnaje zúčastnila řada hráčů ligových a krajských soutěží prakticky z celé republiky (namátkou Plzeň, České Budějovice, Praha, Liberec, Moravská Třebová) a Německa. Vítězem dvouhry se

stal Michal Obešlo, druhý skonil Michal Vávra (TVB Nassau) a třetí Jakub Borůvka (SKST Liberec). Ve třetí byla příjemným překvapením finálová ústava domácího Tomáše Horka s Janem Kuchařem (SK DDM Kotlářka Praha). Vítězi se stali Radek Drozda (TTC Fortuna Passau) a Roman Lech (SV Neukirchen), třetí místo společně obsadili Michal Obešlo s Lenkou Scheinherrovou (SKK El Ni o Praha) a liberecká dvojice Jakub s Lukášem.

Připrava tak kvalitně obsazeného turnaje zahrnuje zajištění ústavního hráčského a třídního maratónu, přípravu herny, vlastního turnaje, společného večeře a úklidu. Přiležitostně neúspěšně tradičních spoluorganizátorů z oddílu SKU Plzeň hlavní tíha ležela na bedrech Eugena Scheinherra a zejména Tomáše Horka. Tomášovi bych chtěl poděkovat za materiální zabezpečení celé akce včetně večeře a posezení v Pensionu Böhmerwald a ubytování účastníků. Celá akce by se neobešla bez celodenní pomoci Jiřiny Stačkové a Ctirada Drahoráda, přičemž zajištění občerstvení účastníků v průběhu celého turnaje.

V sezóně 2011/2012 se čeká na železnorudské fanoušky nejvyšší krajské soutěže. Vzhledem k posílení mužstva o další kvalitní hráče se oddíl TTC Laka pokusí bojovat hned od začátku o nejvyšší příčky.

Text a foto: Eugen Scheinherr

Pasivní dům – experiment v Rakousku

Možná nám to pro naše stavitele? V rakouských Korutanech má premiéru pasivní nízkooenergetický dům, přestavbu ze starého selského stavení. Majitel se rozhodl revitalizovat staré selské stavení. Ke slovu má přijít ekologie i estetika (pasivní domy nebývají pohledově krásné). Hotový k obývání bude dům během tohoto léta. Spotřeba energií bude mít desetinnou ve srovnání s klasickými izolovanými rodinnými domy.

V roce 2008 získal rakouský architekt Herwig Ronacher sto šedesát let staré selské stavení. Stavení stálo jako samota na horské louce u města Hermagor, blízko jezera Pressegger. V té době rakouská vláda vyhlásila program „Dům budoucnosti“, který má napomoci k obnově starých objektů do moderních „šetřících“ domů. Selské stavení byl ideální pro přestavbu na penzion s prázdninovými byty, seminárními prostory a příslušenstvím. Stavení bylo bohužel situováno severním směrem a 60 cm silné kamenné zdi byly vlhké a poschodí s dřevěnými stěnami bylo ve špatném stavu a bez izolací.

Myšlenka ideálního fungování pasivního

domu je základem založena na co nejvyšších tepelných ziscích. Je to logické. čím více tepla přijde do domu přirozenou cestou – zadarmo – ze slunce, tím méně je ho nutné do domu dodávat tepelným zdrojem. energii, kterou dům získává ze slunce, se říká pasivní solární zisk. Tepelné zisky od slunce a elektrických spotřebičů jsou pro pasivní dům naprosto zásadní. Další důležité položky jsou izolace. Prvním krokem architekta Ronachera bylo podříznutí kamenných zdí a jejich vysušení. Termická sanace přizemku se stala základním kamenem celého projektu „revitalizace starého objektu“. Architekt v rámci kongresu o termické sanaci pasivních domů, tedy že vnitřní izolace bez odvětrání páry kvůli výměně vlhkosti („dýchání“) musí být maximálně 8 cm silná. To ale bylo v protikladu k jeho záměru. Architekt chtěl oříznout kamenný sokl od omítky a ponechat ho jako ozdobu domu. Nakonec navrhl 30 cm silnou vnitřní izolaci z celulózy, heraklitu a hliněné omítky. Tvorba kondenzátu přitom byla reálnou hrozbou. Systém izolace nakonec ověřili na vysoké škole, kde architekt uvažoval: Ano, funguje to. Jediná nevýhoda: izolace silně zmenšila vnitřní prostor. Izolace vnitřního

tepla byla provedena z minerálních rohoží. Dalším krokem bylo otevření budovy jižním směrem.

Jižní část byla otevřena od příměří až k půdorysu a opatřena kombinací dřeva a skla. To umožnilo jednak výhled, jednak enormní přívětivost pasivní energie. Půdní prostor byl zbaven podpory a vznikl tu velkorysý seminární prostor otevřený ve štítu směrem na jih. Půdní prostor tak vytvořil prostorový protiklad k příměří, rozlehlému do malých celků. Kvůli nedostatku tak zvané plus energie musí být vedle domu ještě přístavba skleník se stěhou orientovanou směrem k jihu. Skleník bude tvořit základnu pro plánovanou permakulturu (kulturu pro trvale udržitelný rozvoj). Skleník bude obsahovat 10kW výkonnou fotovoltaiku a 30m2 slunečních kolektorů. Cena revitalizace domu vychází na 1400 Euro na metr čtvereční včetně fotovoltaiky. Dům tedy stojí rozhodně míne než je cena, za jakou prodal Vladimír Putin své luxusní sídlo u emého moře: 250 mil. Euro. Další zajímavosti z dílny Herwiga Ronachera lze shlédnout na www.architekten-ronacher.at pod „Projekte“.

Turisté Železnou Rudu stále rádi navštíví

Pes složitou hospodářskou situací v tšiny rodin v R turisté Železnou Rudu stále navštíví. D kazem je i hojná úst

první ervnový víkend na oslavách na Alžb tinském nádraží. Za slune něho po así se tu sešlon kolik stovek návštěvníků. Že na Železnou Rudu turisté nezanev elí nám potvrzuje i dobrá návštěvnost o uplynulých víkendech. Stále se nám hlásí s rezervací i turisté na prázdninové dny. Kapacita našeho penzionu Habr v Železné Rudě bude brzy na ervenec a srpen pln obsazena. Stále více jezdí hosté z moravských kraj a Prahy. Zdá se, že služby které jsou klient m na Železnorudsku nabízeny, je motivují k návštěvě v Železné Rudy a okolí. Sám z komentá hostů mohu potvrdit jednotu názor v myšlence, že i když oblast postihl ástě ný odliv podnikatel , tak ti, kte íto léta mysleli

dob e s nabízením služeb rekreant m, zde vydrželi a naopak své služby zkvalitnili. Dnes návštěvníci Železné Rudy m že využít n kolik hotelových bazén , koupališt u hotelu Belveder, n kolik tenisových kurt v etn h íš , bowling, provozové centrum, minikáry atd.



P íjemné chvíle m že strávít i p i návštěvě v n kolika restaurací a cukráren. Totiž zlé asy

penzion Habr ve spolupráci s m stem Železná Ruda p ípravil pro návštěvníky

Železnorudska již 4.ro ník mezinárodní cykloturistické akce OKOLO Železné Rudy. V letošním ro níku pro ú astníky nebyly p ípraveny jen zajímavé trasy, ale každý ú astník m že zdarma využít n kolik místních služeb. Volný vstup bude do muzea historických motocykl , muzea lyžování, muzea Šumavy, expozice eský kráter. Zdarma pak je lanová dráha na Špi ák a Velký Javor. V hotelu ert v Mlýn je voln p ístupný bazén. Dále na t .1.máje bude probíhat doprovodný program a soub žn se v pátek i v sobotu koná Pivo-vinobraní. Další informace naleznete na www.pkvylet.cz. Na tomto informa ním serveru je i spousta dalších informací, v etn

p ežila jen za ízení, která se doopravdy i d íve starala o zákazníky jak nejlépe mohla. D kazem je cukrárna Café Charlotte a restaurace Penzionu Böhmerwald. Ne náhodou tyto provozovny získaly p ední ocen ní v sout žích gastroslužeb v R. Na záv r turistické sezóny 9.-10.9.2011

doporu ených turistických i cyklistických výlet v oblasti Železné Rudy.

Záv rem tedy mohu konstatovat, že turisté v letních m sicích do Železné Rudy op tp ijedou.

Milan Sklená -penzion Habr, po adatel OKOLO Železné Rudy 2011

Tip na výlet

Pod nejvyššími šumavskými h ebenty západní Šumavy



U vodopádu Bílá strž

Pod h ebenty hor Velký Kokrhá (1229 m), Svaroh (1334m) a Jezerní hory (1343m) projíždíme po erven zna ené turistické cestě a zároveň oblíbené cyklotrase Špi ák (sedlo) – erné jezero – State ek pod Ostrým. Z n kolika míst je už odtud vid t h eben po kalamitách, které postihly p edevším nejvyšší partie Šumavy. Takové pr hledy skrze lesy tu d íve nebyly. Ten, kdo se chce dostat na vrchol Svarohu, musí vyjít z N mecka, tedy jet p ed Bavorskou Železnou Rudu sm r Lohberg a auto nechat na parkovišti Scheiben. Odtud vede turistické zna ení na vrchol Svarohu a na hrani ní chodník. P esto jsou i z eské strany zajímavé nezna ené trasy, po kterých je možné p íblížit se h eben m a shlédnout, jak se vysoké polohy Šumavy m ní, jak v nejvyšších ástech šumavských hor mizejí p estárlé lesy poškozené kalamitami.

ervená zna ka ve sm ru erné jezero – State ek nás p ed Národní p írodní rezervací Bílá strž dovede ke k ížovatce lesních cest. Dáme se po nezna ené, ástě n asfaltové, ástě n zpevn é lesní cest vlevo kolem informa ní tabule Les R. Po necelých dvou kilometrech dojdeme na k ížovatku lesních cest ve tvaru T. Tady se dáme op t doleva a po jednom kilometru p íjdeme t sn za mysliveckým posedem na k ížovatku ve tvaru vidlice. Dáme se vpravo po št rkové cestě a zakrátko dojedeme na k ížovatku

št rkové cesty s trasou bývalého hrani ního pásu (zátaras), vedoucí nahoru k h ebeni. Odtud je mimo ádn krásný výhled do údolí Úhlavy i na další místa. M žeme si dob e prohlédnout, jak se m ní tvá našich hor. Tam, kde na h ebenech byl ješt p ed t emi lety starý les, dnes stojí jen ojedin lé stromy. Velké plochy jsou ale zalesn ny a rostou tak nové lesy z výsadby. M žeme tu sledovat také nárou práci lesník , kte í po Kyrillu museli z h ebenových partií odklidit obrovské množství popadaného d eva a zajistit lesní kultury tak, aby dešt na prudkých svazích nespláchl p du. Jde totiž o lesy, v nichž platí lesní zákon. Lesy v

rezervacích z stávají i po kalamitách tak, jak rozhodla p íroda, popadané d eva se neodváží.

Výše zmín ný hrani ní pás vede až ke státní hranici, ale nedaleko p ed ní za íná Národní p írodní rezervace erné a ertovo jezero, takže tento úsek není možné projít, i když odtud dohlédneme na hrani ní a m žeme tu vid t po hrani ním chodníku chodit turisty z Bavorska. H ebenové partie totiž pat í k nejcitliv ějším ekosystém m Šumavy. Vrátit se m žeme tak, že na k ížovatce ve tvaru T pokrač ujeme rovn další 3 km ke State ku pod Ostrým a odtud do Hamr . Smrkové lesy se st ídají se smíšenými, h eben je náhle zaclon n stinným pásmem les . Cesta, kdysi hrbolatá, je p kn opravena od Les R a je sjízdná i pro kola.

-rh-

Výhled ze Svarohu na Velký Javor



Foto: VCH

Trocha historie nikoho nezabije

Kolonizace Šumavy - 2. část - vnitřní kolonizace

Přestože písemné zprávy dokládají existenci jednotlivých osad s jistým zpožděním, můžeme soudit, že již v 11. století proniklo osídlování především do Šumavy až za Klatovy, Sušici a Prachatice. Na kolonizaci se podíleli mocní feudálové, například Drslavici, Janovítí, Nothaftové, Schwanzerberkové a Hohenzollernové. Na jihu pak především Rožmberkové. Kolonizovali i církevní kláštery jako nepomucký, který kolonizoval vyšší část Plánicka, klášter u sv. Jiří na Hradě pražském v okolí dnešních Klatov a benediktinský klášter Sušicko. Vyšší polohy Sušického kláštera v bavorském Windberku. Intenzivní kolonizace pokračovala ještě ve 13. a 14. století a dosáhla až k hranicím souvislého pohraničního hvozdu a lze ji vymezit linií vedoucí od Nýrska na západ, Hartmanice, Zdikovec, Zdikov, Klášterec, Solnou Lhotu a hrad Strážný.

Mnohem později byly kolonizovány vyšší partie Šumavy, které s výjimkou například jižního Železnorudska zasáhla intenzivní kolonizace, až v druhé polovině 16. století. Aby pokračovala až do 18. století. Odlehlost této oblasti, zejména pak feudálních sídel, po výtece ekonomické, vedly k tomu, že noví osídlenci, zvaní Králováci - osídlovali tzv. Královský hvozď r. 1273 připojený k územím a od té doby dávány do zástavy zejména členům rodu Janovských z Janovic, kteří šli se zabývat lovem, vaření piva, pálení kořalky, rybolovem aj. Králováci byli združeni do rychtů - Hojsovostrážská, Hamerská, Stodlecká, Zejbišská, Zhebecká, Kochánovská, Svatokateřinská, a Stašská, v jejich vrchním rychtářem. Svá práva byli nuceni hájit v dlouholetých sporech, podporovaných v domích, že sídlí na královské půdě, a že jsou původním majetkem královským. Spory se táhly až do 18. století, kdy jednotlivé rychty ke svým panstvím připojili okolní feudálové.

Zakládání měst a hradů

Ve 13. a 14. století dochází k důležitým ekonomickým změnám - například k zavedení trojpolního systému s rozšířením osevní plochy, ale i k rozmachu dolování. Panovníci se snažili posílit svoji moc i zlepšit ochranu

této části hranice, zakládá královská města, Klatovy, Sušice v polovině 13. století a horní město Kašperské Hory po átek 14. století. Králové pak do jisté míry napodobovali feudálové, na jejichž majetcích vznikla síť poddanských měst a městeček: Horažovice, Vimperk, Prachatice a na jihu perla jižních Čech - Rožmberský město Krumlov. Bylo postaveno též několik královských hradů: Prácheň, Kašperk a hrady mocných feudálů - Velhartice, Švihov, Rabí, Klenová, Helfenburk, Vimperk, která doplnila síť mnohdy značně rozlehlých tvrzí: Opálka, Záchrov, Dešenice, Janovice, Drslav, Svojišice, Volyn, Želenov aj.

Královské stezky

Šumavou procházely již v pravěku stezky, umožňující důležitý a živý dálkový obchod našeho území s jihem, i obchod tranzitní mezi jižní Evropou a Baltem. Na počátku středověku se vozila po šumavských stezkách s lánem, vínem, tkaninami, kořalkou a kovy, ze země byli vyváženi koně, otroci, vosk, med, kůže apod. Již v 10. století přecházela karavana každý týden z ústí do Pasova. Stezky byly nejprve jenom úzkými prázdninami, místy dlážděnými kameny, v bažinatých úsecích zpevněny kulatinou - hatmi. Náklady nosili koně a soumaři. Ve 12. století se přecházelo k neširokým silnicím pro dvouažtyřkolové vozy. Na těchto cestách se vybíralo mýto, tam kde opouštěly osídlené území i clo.

K nejstarším zemským stezkám na Šumavě patřila stezka boubínská, která sledovala trasu římské pošty a vedla od Pasova, kolem hradiště u Lovčovic a dále údolím Volyky do Strakonice. Na stezce vznikl Vimperk (po něm později pojmenována) od ní hořela odbočka na Kašperské Hory. Nejznámější a nejvýznamnější byla Zlatá stezka.

Vedoucí z Prachatic na Libínské Sedlo, Hus, Volary a přes české Žleby. Do Bavor: Dopravoval se po ní ržný tavor: plátno, sukno, s lánem, zbraně, víno. Vyváželo se obilí, dobytek, ryby i pivo.

Svatošská stezka

Vedla z Bavorska, podle české zprávy, ezně,

přes Debník na Pancíř, Mústek a Přenět do vnitrozemí ke Klatovům, využívala byla především k dovozu soli, později k vývozu olova a stříbra, dolovaného od 15. století v okolí Strážova. Běžnická stezka (Vintířova) vedla z bavorského Zwieselu přes Gsenget, Prácheň, Dobrá Voda, Hartmanice, Annín, Sušice, Horažovice a Blatná. Její vybudování bývá spojeno se jménem poustevníka Vintíře. Ovšem existence stezky je mnohem starší, předpokládá se, že tato stezka sloužila již v 9. století k dovozu soli a kovu.

Šumavu překrývaly ještě další stezky, například přes Nýrsko, kde bylo vybíráno clo, ale to byly komunikace již méně významné, jejich směr, podobu, jako tomu bylo i u stezek hlavních, se v průběhu času měnil.

Emesla

Rozvoj emeslné výroby a obchodu významně posílil hospodářský rozmach měst v Pošumaví. V jejich čele stálo královské město Klatovy, které patřilo k nejbohatším v území a jeho rozmach byl jen nakrátko zastaven na protihabsburském odboji r. 1547 a následujícími konfiskacemi. Klatovy si vybudovaly poměrně rozsáhlé městské statek, těžily z dálkového obchodu (s lánem, obilím, sladem) i po etných emeslách, což umožnilo i rozsáhlou renesanční přestavbu celého vnitřního města i obytné domy na předměstí. Významný byl i kulturní život. Podobně tomu bylo i v Sušici a horním městě v Kašperských Horách, které si koupily hrad Kašperk s rozsáhlým lesním panstvím. Hospodářský vzestup posílil i obytné menší města a městečka (Horažovice, Nýrsko, Železná Ruda, Hartmanice, Plánice, Velhartice) V souvislosti s hospodářským rozmachem šel i rozvoj kulturní, jehož výrazem byly i bohaté freskami zdobené renesanční domy, zejména v Sušici ale i v Klatovech. Města si nechávala zhotovovat bohatě zdobené graduály. Rozvoj těžby stříbra v první polovině 16. století vedl i ke vzniku dvou horních měst: Hory Matky Boží a Stříbrných Hor (Nalžovské Hory).

S použitím materiálu Muzea Šumavy zpracoval Roman Gíša, muzeum Šumavy Sušice, pracoviště Železná Ruda

Okénko k sousedním

Výstavy v Schönsee

Centrum Bavaria Bohemia v bavorském Schönsee uspořádalo 17. května hned dvě výstavy. Lidové obyčejy Západních Čech, kterou vytvořilo etnografické muzeum v Plzni a fotografickou výstavu Bavorský les a Šumava od železnorudského fotografa Václava Chabry.



Text a foto: Wenzel Zimmerhak

Svatba v lese

Bavorská Ruda má o atrakci více. Nápady má ičí starosta Bavorské Rudy Thomas Müller vymyslel pro svatebny any originální místo konání svatebního obřadu. Ve Watzlikov háji, který patří do Národního parku Bavorský les, oddává mladé páry u „Velké jedle“, která má sedm metrů na obvodu. Službu má že za úplatu využít každý. Svatební hostinu přímou pod jedlí zajišťuje smluvní firma z Lamu. Mladý pár na snímku přijel až z Hamburku, aby zde svatbu pod „širákem“ oslavil. „Ještě oddávám na vrcholu Velkého Javoru

a v historickém železničním muzeu na nádraží v Bavorské Rudě „vysvětluje starosta Müller. A co my u nás? Máme přeci vrchol Špičáku, Pancíř, emě a ertovo jezero...?!

(Text a foto: Václav Chabr)



Jak jsme s dětmi oslavili jejich svátek

CENTRUM VOLNÉHO ASU, O. S.

Ve středu 1. 6. jsme slavnostně otevřeli naše Centrum volného asu a zároveň s dětmi oslavili jejich svátek Den dětí. Velmi nás potěšila hojná účast. Děti i rodiče se šlo opravdu hodně a pes malou nepřežijí po asi.

Po krátkém zahájení, kdy každý dostal od Centra dárek ke Dni dětí, se děti pustily do soutěžení v různých disciplínách. V bec nikomu nevadilo, že soutěž místo venku probíhaly uvnitř auly. Házelo se na plechovky,



skávalo ve speciálních pytlicích, házelo se do terénu a každý se snažil hodit co nejvíce bodů – vždy pro ty nejlepší ekala odměna. Uvnitř Centra si každý mohl vybarvit svůj obrázek. Na stolech byly k dispozici všechna zvířátka, která jsou na stěnách Centra a každý si mohl vybrat, který se mu nejvíce líbil. Během soutěžení děti i rodiče mohli připraveno občerstvení. Mohli si tak pochutnat na laskonkách a roládách od cukrárny Snhurka, na svatebních koláčích od pekární Rejzl, ostatní dobroty jsme připravili díky p. Janouškovi – Jednota a díky p. Denkové – Spar. Moc všem sponzorům děkujeme. Děti si také v Centru vyzkoušely všechny hry, kreslení na tabuli a tunel na prolézání. Velké podkování patří žákům 9. třídy, kteří připravili pro děti diskotéku v aule školy, tančili malí velcí. Večer si všichni opekli specialitu od dalšího sponzora této akce – eznictví Šneberg – kukuřička. Výborný špekáček plný kukuřiček, kterým moc chutnal a chodily si přidávat až byla přeprava prázdná. Poslední děti opustily Centrum v 20,00 hod. a myslím, že si všichni odpoledne 1. 6. skvěle užili. Za organizaci a pomoc děkujeme našemu sdružení, editelce MŠ Martě Winsdor, Monice Najmanové, uitelce MŠ, Lucii Kulhánkové, a Ludmilě Havelkové, uitelkám ZŠ amaminkám Blance Novotné, Magd Machové. Rovněž moc děkujeme všem za dobrovolný příspěvek.

Kdo nám pomáhá?

Ještě několik slov ke vzniku a činnosti Centra volného asu. Abychom mohli toto

Centrum otevřít, musíme moc podkovat všem našim sponzorům. V první řadě musíme podkovat starostovi Michalu Šnebergovi za vstřícnost a finanční pomoc. Dále chceme moc podkovat pana editelce ZŠ Ctiradu Drahorádovi, který nám vyřekl vstoupit a vybral nám tyto úžasné prostory, poskytl nám v případě potřeby aulu, můžeme používat vedlejší dílnu a hřiště a venkovní prostor v okolí školy. Další velké podkování patří plzeňskému kraji, který jsme požádali o dotace v rámci programu rozvoje venkova. Díky této dotaci můžeme od příštího školního roku otevřít všem oblíbený keramický kroužek a to jak pro děti tak pro dospělé. Děkujeme všem, kteří nás podporují, jsou to: Msto Železná ruda, Základní škola K. Klostermanna, plzeňský kraj, Olga a Miloslav Myšková,

Irena a Lotar Häuslerovi, Miluška a Jiří Amortovi, Miloslav Kulich, Horský hotel BELVEDER, Hotel GRÁDL – Marcela Malá, František Strnad, Penzion S L Á D E K , zaměstnanci INGO CASINO ROYAL, Pizzeria U Michala - Michal Vrbas, Penzion St. Moritz - Jiří Chabr, Jaroslav Lučan, ADLER shop, Lada – nehtové studio – Lada Zvínová, Pošta Železná Ruda – Hana Podlešáková, TUREPA, s. r. o., Petr Dragoun, Hotel MALÁ PAŘÍŽ – Alice Brandejsová, AKVA TYNA – Jaroslav Souček, Vinotéka – Petr Malý, Huu Dau Trinh, Huan Pham Cong, Loi Vo Van.

V neposlední řadě ještě jednou děkujeme všem členům našeho občanského sdružení za nekonečné hodiny, které v nově budovaném tomto Centru a rovněž děkujeme jejich rodinám za trpělivost a povzbuzení.

Malování, hry i oslavy

Naše Centrum volného asu je v měsíci červnu otevřeno od Po do Pá od 13,00 hod. do 17,00 hod. za poplatek 25,- Kč na hodinu. Děti mohou využívat všechny hry, kreslicí potřeby, stolní hry a venkovní hry. V Centru je pro děti zdarma zajištěn pitný režim po celou

dobu jejich hraní. Centrum je otevřeno i menším dětem do pěti let, ale zatím v doprovodu maminky nebo tatínka. Děti se tak v bezpečí svých rodičů mohou seznamovat se s novým prostředím a s novými kamarády. Když dítě do Centra vybudována herná pro naše nejmenší. Děti spolu se svými kamarády mohou v Centru oslavit svoje narozeniny. Vytvoříme pro ně dvouhodinový program, oslavenec si přinese svůj dort, pitný režim zdarma, každý oslavenec dostane od Centra dárek. Cena oslavy se odvíjí dle počtu účastníků. Oslavu je nutné objednat 14 dní předem, přímě v Centru nebo na tel. 775644171.

21. 6. od 15,00 hod. do 17,00 hod. v prostorách Centra proběhne casting do divadelního kroužku, abychom mohli vybrat děti, které budou mít chuť hrát na prknech, která znamenají svět, přes prázdniny připravíme divadelní představení ušité jim na míru. O prázdninách v měsících červenci a srpnu proběhnou v Centru i měsíční tábořky v týdenních cyklech na téma Velká pirátská plavba a výprava do Země pána prstenu. Přihlášky dětí obdrželi již v květnu. Pokud by se chtěl někdo ještě přihlásit, může přibýt přímě v Centru. Pokud by někdo



chtěl jen určitě dny. Lze o to po domluvě. Jeden den programu od 8,00 do 17,00 hod. stojí 200,- Kč + strava (dvě svačinky, doba a pitný režim na celý den) 130,- Kč. V září bude opět otevřeno od Po do Pá od 13,00 hod. do 17,00 hod.

Myšlíme už na příští školní rok

A zároveň proběhne příprava a nabídka kroužků pro školní rok 2011/2012. Už nyní se můžete přihlásit na klub skákání pro děti od 1. do 4. třídy, kroužek pro náctileté, kreativní klub, keramický kroužek. Moc se těšíme na divadelní kroužek pro děti a ochotnický kroužek pro dospělé pod vedením pana Strnada. O všech dalších novinkách a aktivitách vás budeme přiblížit a vás informovat.

Za tým Centra volného asu Olga Myšková (foto: archiv ZŠ)

Zelený extremismus na Šumavě ve zkratce a bez emocí

Jednoduchým a srozumitelným způsobem - s využitím dostupných internetových zdroj a literatury – popisují pí í iny „zelené“ apokalypsy na Šumavě .

časová posloupnost nejdůležitějších událostí

1. Leden 2007: orkán Kyrill a ponechání téměř 200 000 kubíků polomů a vývrátů, jež se staly semeništi mnoha rovcové kalamity (tzv. speciální managementy uplatňované na ploše 6500 ha)

2. Prosinec 2007: v platnost vstoupila Schengenská úmluva, která znamená volnou prostupnost hranic. Podle německých a zejména českých ochranářů je zvýšená přeshraniční turistika hrozbou pro ekosystémy Šumavy.

3. Březen 2008: jednání obou editelů parků (Národního parku Bavorský les a Národního parku Šumava) o společném postupu. Vzniká myšlenka „Divokého srdce Evropy“. To má zahrnout plochu 13 000 hektarů a v budoucnu má být rozšířeno až na 30 000 hektarů. V praxi znamená tato idea postupné zrušení 40 km turistických tras a vznik 15 km tras nových, které však budou přístupny jen od 15.7 do 31.10. Na české straně bylo „Divoké srdce Evropy“ vyznačeno v červenci 2009. Na bavorské straně nebylo vyznačeno v březnu. Okresní sjezd v německém Regenu se vyslovil proti vyhlášení území za oblast divočinu 1b podle klasifikace IUCN (divoké území bez cest a jakékoli infrastruktury po vzoru národních parků v Austrálii nebo v Kanadě).

4. V průběhu let 2008-2010 usychají nejcenější horské smrčiny na Šumavě. K rovcové kalamitě vede v důsledku asanačních zásahů k rozsáhlému odlesnění Šumavy. Mění se krajinný ráz. Jsou narušeny mimoprodukční funkce šumavských lesů.

5. Němečtí představitelé zelené politiky, která je v rozporu s evropsky přijatými směrnicemi Natura 2000, zjistí uří, že své divočiny musí legalizovat. Jsou si v domě toho, že v Národním parku Šumava dojde k výraznému snížení biodiverzity – z důvodu nevratného poškození biotopů a k vymizení v nich žijících chráněných druhů.

6. Výbory Evropské komise pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin ve zprávě s názvem Report on Wilderness in Europe (tzv. non-legislative report) z února 2009 vyzývají Evropskou komisi k vytvoření strategie pro

vznik divočin v členských státech Evropské unie, k přijetí zvláštního statutu „divočina“ a její ochrany v rámci sítě Natura 2000.

7. Poselství z Prahy (Conference on Wilderness and Large Natural Habitat Areas) z května 2009 zdůrazňuje nutnost vytváření divočin a divokých oblastí v Evropě. Vyzývá k vytvoření společné agendy pro ochranu těchto oblastí. Na kongresu jsou přítomni především politici, úředníci ministerstev nebo Jaromír Bláha z Hnutí Duha. Jména přírodovědci ani lesníci na seznamu účastníků nefigurují.

8. Listopad 2009: Světový kongres o divočině v Mexiku. Představitelé Národního parku Bavorský les a Národního parku Šumava společně prezentují ideu „Divokého srdce Evropy“ na Šumavě. Je přijata rezoluce 32, která vyzývá vlády Německa a Rakouska zařadit divočinu 1b dle IUCN do národní legislativy.

9. Volby 2010 znamenají změnu ve vedení Národního parku Šumava a konec ochranářské ideologie.

10. Evropská komise, Brusel 3.5.2011. Vzniká dokument o strategii na podporu

směrem k divočině. Výkonnému výboru této iniciativy nepředsedá nikdo jiný, nežli Ladislav Miko, bývalý „zelený“ ministr životního prostředí ČR, předsobíci nyní v Bruselu.

Zhodnocení

Z popsání sledu událostí je patrné především to, že ochrana přírodních procesů a množení krajovce není zakotvena nejen v legislativě České republiky i Německa, ale ani v legislativě Evropské unie. Snahy o dodatečnou legalizaci těchto aktivit se na vládní, ale ani na evropské úrovni, alespoň prozatím, neseťkaly s žádoucí odezvou. Zprvé, mnohé z toho, co se dělo za zády obyvatel Šumavy i celé České republiky a bez jediné opory v zákoně, vedl ěme Ladislavu Mikovi, jeho příznivcem a následovníkem. Vybudovali Potměšínov divočinu, jejíž existenci uvalili řídící pracovníci na poli ochrany přírody, ekologické nevládní neziskové organizace (Hnutí Duha) a dokonce i malá část vdecké obce.

Pro euroskeptiky- rozhodování celé Evropské komise, odmítající položené

aktivitu jednotlivých výborů, je vlastně svěřením její nezávislosti.

Je jedno, kdo je a bude za těchto okolností editel správy Národního parku a Chráněné krajinné oblasti Šumava. Pro zastánce divočinu není přijatelný Petr ani Pavel, nebo oba ztleskají konec jejich nesmyslných aktivit nejen v Národním parku Šumava, ale i v celé České republice. Ekonomické škody, vzniklé na ekosystémech národního parku, by měly být vyčleněny a akčně m p edepsány k úhradě. Jen takovýto precedens by byl zárukou toho, že se

v budoucnu nebude nic podobného opakovat.

Literatura:

1. Our life insurance, our natural capital: an EU biodiversity strategy to 2020, Brusel 2011
2. www.wildeurope.org/
3. Martin V., Kormos C., Zunino F. 2008: Wilderness Momentum in Europe, Int. Journal of Wilderness, 14 (2), pp.34-43
4. Meyer T., Kiener H., Křenová Z. 2009: The Wild Heart of Europe: Int. J. of Wilderness, 15 (3), pp.33-41
5. www.wildheartofeurope.eu
6. Report on Wilderness in Europe: <http://www.europarl.europa.eu/oeil/file.jsp?id=5680622>

Jitka Marková - autorka je lékařka v českých Budovicích a zabývá se kritikou situací na Šumavě

Na fotografiích je vidět nenápadné, ale přece patrné prosychání lesa.



biodiverzity do roku 2020 s názvem Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, The Economic and Social Committee and the Committee of the Regions. V této zprávě se Evropská komise prakticky výhradně nují problematické poklesu biodiverzity a prostředky, které by mohly pokles biodiverzity zastavit. O budování divočin zde nenalezneme jednu jedinou zmínku. Jen v části určené lesnickému managementu jsou vyjmenovány tyto úkoly pro lesnické země: ponechávat optimální množství souší, ale tak, aby nevzniklo riziko požárů nebo napadení podkorním hmyzem. Chránit oblasti divočin. Chránit lesy před požáry.

11. Tomuto kontextu se nepoukuděm v německé vymezení komentářů iniciativy Wild Europe, která výše popsanou a poměrně racionální strategii vítá jako významný krok

Petice k záchraně Šumavy je v parlamentu

Koncem dubna probíhaly denním tiskem informace, že zástupci Svazu obcí národního parku Šumava předali 27. 4. 2011 do parlamentu petici Zachra me Šumavu spolu se 13 200 podpisy. Předáním petice bylo naplněno společně 21 šumavských obcí, které využily petiční právo k upoutání pozornosti na místní situaci v krajině ráz Šumavy. Horské oblasti, která je nejen životním prostředím pro stovky místních obyvatel, ale také oblastí, která by svojí atraktivitou měla přispívat k jejich obživě, k rozvoji zanedbaného regionu a rekreaci dvou milionů každoročně návštěvníků.

Ráz šumavské krajiny se změnil – souhlasíme s tím?

Připomejme si krátce historii a důvody vzniku petice. Důvodem dlouhotrvajících šumavských spor je rozdílný výklad poslání národního parku. Příznivci plíživého rozšiřování oblastí suchého lesa prosazují, že posláním národního parku je ochrana a obnova samoúčelných funkcí přírodních systémů. Posláním národního parku Šumava, který byl pro svoje přírodní bohatství s nejrozsáhlejší ucelenou oblastí relativně zdravých lesů ve střední Evropě nazývaný Zelenou stěhou nebo také Zelenými plícemi Evropy, je však podle Nařízení vlády

č. 163/91 Sb. podstatně širší. Kromě již zmíněných samoúčelných funkcí je to mimo jiné uchování a zlepšení přírodního prostředí, zachování typického vzhledu krajiny, jakož i využití území k turistice a rekreaci nezhoršující přírodní prostředí. Logicky by se dalo konstatovat, že poslání národního parku by mělo být stanoveno na základě kompromisu vyjmenovaných bodů. Aby však mohlo dojít k dohodě, musí existovat stanovení dlouhodobých cílů v oblasti ochrany přírody, rozvoje

Nový editel národního parku Šumava musí ležet v žaludku, v kterém lidem hodně hluboko, protože honba, která na něj v současné době probíhá, nemá v historii NP Šumava obdoby. Svádí to k tomu, že názory Stráského jsou pro ně, které lidi nepřijatelné a velice škodlivé. Ohrožují totiž jejich teritorium v národním parku, které v posledních letech ovládli a ve kterém bezúdelných pravomocí až dosud diktovali. Stráskému je vytýkáno vše, na co sáhne. Dokonce vadí i innosti, které jeho předci realizovali v rekordních úselech. Aby nedošlo k mýlce uvádím konkrétně, používání jedu proti krovci, třeba k rovcovému dřevu a vytváření holin o rozloze tisíc hektarů. Vše pod genially vymyšlenými slogany – příroda ví nejlépe, příroda si poradí – vše máme pod kontrolou.

Na stranu kritik se nepřipojil i pan profesor Bedřich Moldan, na slovo vzatý odborník v problematice ochrany přírody a životního prostředí. Nelze než zatleskat jeho článku o nevhodnosti jedu, nejen na

regionu a turistiku. Cíl, po kterých se na Šumavu volá po celou dobu dvacetileté existence parku a které za neinného přehlížení ministerstva životního prostředí nejsou řešeny. Malý příklad – je cílem bezzásahových oblastí suchého lesa 30% rozlohy parku, nebo 75% jak prosazuje Hnutí Duha?

Největší krovcová kalamita v novodobých dřevinách Šumavy nastartována

Málokdo tušil, že po ní přivítám orkánu Kyrill se neřešené problémy vyostří, zastánci suchého lesa přitvrdí a že za ne nová smutná etapa vývoje šumavské přírody. Místo rychlé nápravy škod na lesních ekosystémech ve smyslu staletých lesnických zkušeností, bylo na základě rozhodnutí ministerstva ponecháno v lesích téměř 200 tisíc m³ kalamitního dřeva bez zpracování. Krovcová líhe byla založena. Následkem přírodní katastrofy bylo využito k nastartování experimentu, který měl skokovými poznat 80% šumavských, staletou lidskou inností poznamenaných monokulturních lesů, na lesy odolnější v přírodním živlém. Lýkožrout smrkový, odvíjí obyvatel, ale i nepřítel šumavských lesů, lesníky do této doby drženy v nepřijatelných mezích, využil nebývalých podmínek a došlo k nastartování největší

krovcové kalamity v historii Šumavy. Krovce, který se měl stát porodníkem nového lesa, se stal neiditelným dženem vypuštěným z pomyslné lahve. I přes ujištění odpovědných, ale i nadřízených orgánů, že situace s krovcem je na Šumavě pod kontrolou, došlo ve velice krátké době k rekordním krovcovým těžbám, vytváření rozlehlých holin a k poškozování terénu těžkými stroji. Nastala zvláštní situace, kdy na jedné straně národního parku byl krovce pod kontrolou, došlo ve velice krátké době k rekordním krovcovým těžbám, vytváření rozlehlých holin a k poškozování terénu těžkými stroji. Nastala zvláštní situace, kdy na jedné straně národního parku byl krovce pod kontrolou a současně na druhé straně parku s ním byl veden nerovný boj. V současné době není na území parku v těžební plocha lesa, kterou by nepoznamenal krovce.

Budeme mít na Šumavě vbec les – a jaký bude?

Již rok po Kyrillu využil Svaz obcí práva daného čl. 18 Listiny základních práv a svobod k vyjádření svého názoru sestavením petice. I přesto, že text petice byl jejími odpověďmi označen za zkreslující, její předpovědi se bohužel naplnily. I když kalamita ještě zdaleka neskončila, její důsledky jsou alarmující – téměř jeden milion krovcem zničených stromů, tisíce hektarů suchého lesa a holin, na kterých dochází ke změně životních podmínek pro flóru a faunu, ke zhoršení schopnosti krajiny udržet vodu a ke snížení produkce kyslíku. Tam, kde příznivci suchého lesa jásají nad malými semenačky, chybí informace, kolik desítek let bude trvat, než les v tvrdých podmínkách doroste a jaký to bude les.

Petice byla předána a šumavské obce doufají, že stávající stav lesů bude dostatečným argumentem pro to, aby Šumava již nebyla místem pro experimenty, ale k řešení její budoucnosti byla přizvána široká veřejnost spolu se samosprávami a vlastníky lesů na obou stranách hranice.

František Nykles – petiční výbor Zachra me Šumavu



Honba na Stráského neslábne

území národního parku, ale všeobecně pro lidstvo jako celek. Jeho perfektní partitura odborných terminů však nebyla zahrána příliš čistě. Přede vším proto, že on sám byl celou dobu „u toho“, když se tvořila strategie, jak se vypořádat s krovcem na Šumavě po orkánu Kyrill. Je nemyslitelné, že by nevěděl o tom, že v letech 2007 bylo použito na území parku 2596 litrů jedu, v roce 2008 rekordních 5115 litrů oproti 115 litrům, které použil Stráský v letošním roce. Nelze mu upřít snahu o kolektivní sebekritiku „pokud jsme něco v minulosti dělali, ještě to neznáme, že jsme to dělali dobře“. Článek perfektně popisuje jak jedu škodí, chybí však doporučení, jak si řešení krovcové kalamity sám autor představuje. Samozřejmě to platí za předpokladu, že je sám přesvědčen o nutnosti zastavení kalamity.

Nakonec jenom krátká poznámka k argumentaci, že zákon použití chemických

prostedků na území národních parků omezuje, nebo přímo zakazuje. Jediný zákon o ochraně přírody a krajiny č. 114/92 Sb. sice zakazuje konkrétní použití jedu ve všech pěti kategoriích zvláště chráněných území, ale v té nejdůležitější tj. v národním parku to konkrétně nezakazuje. Zakazuje však hospodaření na pozemcích způsobem vyžadujícím intenzivní technologie. Je zcela zřejmé, že se jedná o obecnou formulaci, která však umožňuje legislativní průtahy zrovna v této době, kdy jsou třeba neprodleně rychlá rozhodnutí. Není žádným tajemstvím, že nerozhodné jednání nadřízených orgánů ochrany přírody nakonec odsoudilo ve svém usnesení i poslední zasedání Rady národního parku Šumava. V závěru snad jen to, že Stráský je prvním editelom národního parku, který má plnou podporu nejen všech šumavských obcí, ale i obou krajů, protože za jeho více jak čtyřletého šéfování Radu NPŠ všichni znají jeho názory a důvody.

František Nykles - Šumava

Pat il k Šumav – Antonín íha

13. ervna 2011 tomu bude sto let, co se narodil zakladatel Horské služby Šumava Antonín íha. Za práci, kterou vykonal nejen pro tuto velmi pot ebnou organizaci, si jist zaslouží krátké p ipomenutí.

Pocházel z Jind ichova Hradce, obchodní akademii vystudoval již v Praze a pak pracoval v Ob anské záložn . Za války si užil totálního nasazení n kolika m sí níhov zn ní. Po válce p ichází na šumavský Špi ák, kde vede tehdy známý pension Stella. Nezapomíná na svou sportovní minulost (fotbalista, boxer, vesla , lyža ...). a tak v nov osídlené pohrani ní obci se ihned zapojuje do spole enského a sportovního života. V nuje se hlavn lyžování, neb má pro to p edpoklady.

Od roku 1934 je uznávaným lyža ským cvi itelem. Stává se na Špi áku vedoucím lyža ské školy Svazu eskoslovenských lyža í OS (S obce sokolské) a vede i lyža ské kurzy pro cvi itele eskoslovenské armády. Jeho srde ním cílem se stává snaha založit po vzoru krkonošské Horské záchranné služby stejnou organizaci i na Šumav . Tato myšlenka již zde byla v roce 1938 z popudu Okresního ú adu v Sušici, ale vále né události její realizaci tehdy zabránily.

Antonín íha je v roce 1947 vyslán k absolvování mezinárodního kurzu Horské služby do Švýcarska a jeho p ání se usilovným jednáním plní. 16.6.1948 je Horská záchranná služba (HZS), jako pobo ka té krkonošské, na Špi áku realitou. Prvními dobrovolnými leny se stávají jeho lyža ští p átelé, kte í pak Horskou službou žijí. íha od roku 1953 již pracuje jako t lovýchovný instruktor ve Vojenské zotavovn Špi ák a všechn sv j volný as v nuje služb návšt vník m Šumavy. Po reorganizaci HZS v Horskou službu (1954) se v roce 1957 stává prvním profesionálem HS

Šumava a rozší uje její p sobnost do dalších míst jako je Železná Ruda, Hojsova Stráž, Kašperské Hory, Srní, Modrava, Zadov, Kle . Pro tuto práci získává více než stovku

d íve, po kal pár minut ve skrytu a pak dorazil na vte inu p esn s p ipomínkou: „Chlapci, na i te si hodinky!“ Zasloužil se i o to, že po letech služby jsme postupn dostávali i pot ebné vybavení. Jeho up ímné kamarádství nás všechny ovliv ovalo a dovedlo k soudržnosti, což utvrzovala naše každoro ní setkání.

V roce 1971 odchází do d chodu, ale ba kory neobouvá. Dál pracuje jako dobrovolný len. Po et jeho populárních p ednášek, besed a pr vodcovských akcí pro d ti i dosp lé nelze spo ítat. Vychoval mnoho dobrých „ horskoslužebníků “ i lyža . Jeho rekord ve sjezdové Velké cen Špi áku z roku 1947 nebyl nikdy p ekonán.

Aktivního d chodu si bohužel mnoho neužil. Záke né nemoci podlehl 20. 6. 1978 a o p t dní pozd ji se s ním jeho p átelé a kamarádi navždy rozlou ili. Všem nám i jeho milované Šumav velmi chybí. Jeho žáci, dnes veteráni HS Šumava, si na n ho vždy zavzpomínají p i svých každoro ních setkáních.

Tonda, jak jsme jej oslovovali, od roku 1960 žil ve vlastním domku v Železné Rud , kde m l i svou kancelá . Jeho Marie nás vždy mile a s ob erstvením vítala. V domku nyní žije jeho stejnojmenný syn s rodinou. Jeho krev nosí i vnu ka Lucianna Krecarová, známá dnes jako zp va ka Anna K.

Ozdobou Tondovy kancelá e byly fotografie mnohých um lc , kte í navšt ovovali povále nou Železnou Rudu a obohacovali tehdejší ilý kulturní život m ste ka. Obdivoval jsem na jedné z nich originální v nování: „Tonda íha je fajn chlap.

Kdo to neví, je v l. Já v l nejsem, Jan Werich.“ Já, milí tená i, také ne.

Emil Kintzl, p edseda o.s. Otev ená Šumava (foto: archiv autora)



dobrovolník , v etn autora lánku. Byl na nás velice náro ný, potp l si na po ádek a hlavn na p esnost, kterou od nás tvrd vyžadoval. Než aby p íjel na smluvený sraz



Kategorie chlapani 2002/03
1. Michal Svítíl, 2. Martin Malý,
3. Martin Pscheidt,
4. David Skala (všichni domáci)

Po adatelé z TJ Tatran Železná Ruda p ípravili 32. ro ník b žeckého závodu Jarním Železnorudskem. Za p kného po así se sešlo 75 b žc všech v kových kategoriích a zm ili své b žecké síly na náro ných lesních tratích 100 m až 8 km.

Na Belvederu se op t b halo

Ze železnorudských závodník se nejvíce da ilo Julii Kulhánkové, Davidu Skalovi, Šarce Topolové, Michalu Svítílovi, Lau e Lehnertové, Martinu Windsorovi, Šarce Štádlarové a Františku Zelenkovi nejm.

V hlavním závod m u ž byl nejrychlejší Ji í Voják z Domažlic p ed Martinem Šimurdou z Kašperských Hor a bratry Martinem a Ond ejem Kocumovými z Horské služby Šumava. Bohužel mezi dosp lými m la Železná Ruda velmi malé zastoupení (ty i b žci).



Foto: Šárka Štádlarová st.

Bikepark Špi ák p ilákal mnoho návšt vník Novinky a openingová party

V sobotu 11. ervna v 9,00 se na Šumav rozjela lanovka na vrchol Špi áku. Ve stejný den i as byl zahájen provoz KONA Bikeparku. I letos p i zahájení letní sezóny ekalo na hosty skv lé poježd ní v bikeparku, ale samozejm i kulturní zážitek.

Na tratích se objevilo n kolik novinek jako jsou skoky, dropy a n které upravené úseky. Pravidelnou pedsezónní údržbou prošly všechny trat . Prvních biker se kone n do kala i zcela nová tra Air&Stone. Ta vznikla ve spodní ásti kopce Špi áku, kde jsme ob í kameny propojili d ev nými lávkami. Je zde možnost zvolit leh í nebo obtížn íší variantu. Celkov tento úsek hodnotíme st ední a vyšší obtížností.

O zahajovacím víkendu provozu se zde tradi n konal také první Gaspiho Simple ride Bike camp. Biková škola Simpleride má na Špi áku celosezónní provoz, a proto pokud budete mít chu , m žete nás kdykoliv do konce zá í navštívit. A další novinka: Ten, kdo

si letos v kterémkoliv z lenských bikepark zakoupil celosezónní jízdenku GraVity Card, m že ji využít i na Špi áku. Náš park se v tomto roce také p ipojil.

Na záv r prvního bikového dne jsme uspo ádali koncert pod širým nebem. Na rozeah átí pustil pár vypalova ek DJ Želvín. Ve 21, 30 hrábila live do strun dív í sestava Pissycat. Po n žném pohlaví nastoupilo hrubší zmo v podob Status Praesents. T šíme se i v dalších týdnech na všechny bikery i NEbikery.

Další informace najdete na www.spicak.cz. Dotazy zodpovíme i na e-mailu: bikepark@spicak.cz nebo na adrese **Bikepark Sportovní areál Špi ák, Sport service s.r.o. Špi ák 182, CZ-34004 Železná Ruda. Tel: +420 723 438 359, tel/fax:+420 376 39 71 67. E - mail: bikepark@spicak.cz. Web:www.spicak.cz.**

Radek Vaniš, Sportovní areál Špi ák



Fotky ukazují, že p ipravené trat nabízejí opravdové adrenalinové zážitky

Ani v lét se nenudíme

(rozhovor s jednatelem Sportovního areálu Špi ák Vladimírem Kasíkem)

1. Po ítá Bike park spíš s klasickými turisty, kte í pak pokračují sm rem na jezera nebo s bikery, kte í sjížd jí kopec po tratích?

Kterých po ítáte bude víc? Sportovní areál Špi ák je otev ený všem, rád p ivítá jak p ší turisty, tak i bikery. V lo ském roce nás navštívilo 3500 biker , p ších bylo 13 500. Myslím, že pom r obou skupin bude zase p íbližn stejný.

2. Jak se z hlediska Sportovního areálu liší zimní a letní sezóna, je ta letní mén náro ná - na personál, na organizaci?

Letní sezóna je svým rozsahem i náplní menší, což ale neznamená, že je mén náro ná. Na areálu pracuje proti zim asi t etina lidí a v te, že ani jeden z nich v etn m se nenudí.

3. Budou b hem letní sezóny otev eny v oblasti areálu stánky a restaurace a jaké další zajímavosti nebo atrakce budou v okolí?

Restaurace a ob erstvení jsou nedílnou sou ástí areálu. Na ja e jsme rekonstruovali terasu chaty Blaženka, kuchyn v chat Hani ka nabízí hotová jídla, minutky, saláty a podobn , ob erstvit se m žete i v pokladn lanové dráhy, kde nabízíme chlazené nápoje a zmrzliny. Co ale letos vidím jako báje nou v c, je venkovní terasa u kiosku pod vrcholem Špi áku. Tím, jak se kv li bezpečnosti lyža a snowboardist vykácel lesík v horní ásti mezi sjezdovkami U zalomeného a Slalomovou, se otev el nádherný pohled do celého Železnorudského údolí.

Rozhovor -rh-



Akce v KONA Bikeparku Špi ák 2011

25. - 26. 6. 2011 Simpleride Race kemp

– biková škola Richarda Gaspi Gasperottiho, které má základnu práv na Špi áku zde po ádá druhý ze

svých bikových kemp tentokrát zam ený na rychlostní techniku.

2. - 3. 7. 2011 King of Špi ák

– bikový víkend skládající se ze dvou závod . Sobotního XC závodu na horských kolech a ned lního

sjezdu. Výsledky obou závod se budou s ítat a celkový vít z se stane králem Špi áku pro rok 2011.

30. - 31. 7. 2011 Evropský pohár ve sjezdu iXS EDC 2011

– závod Evropského poháru ve sjezdu horských kol se podruhé vrací na Špi ák. Evropská špi ka

pom í své síly na p epracované sjezdové trati Struggle. Závod je také kvalifika ním závodem eské

reprezentace pro mistrovství sv ta. Sou ástí závodu je i kategorie Open, kam se mohou p ihlásit

hoby jezdcí a porovnat své asy s evropskou a eskou špi kou. Návšt vník nabídneme jako

doprovodný program zdarma bikovou školu, kde se bude sout žit o ceny.

10. - 11. 9. 2011 Simpleride Bike kemp

– biková škola Richarda Gaspi Gasperottiho, které má základnu práv na Špi áku zde po ádá poslední

ze svých freeridových kemp .

17. 9. 2011 Retro biking

– na záv r biké sezóny zavzpomínáme na to jak se jezdilo nejen na horských kolech d íve. V pr b hu

dne se uskute ní Retro závod a vše pak uzav eme s ve erní Retro Party.



(Fotografie na této stran : RadekVaniš)

Sd lená radost - dvojnásobná radost.

Myslím, že negativní zprávy a informace na každého z nás denně padají jako prudký slejvák v letní bouři. Pokud se na straně druhé objeví pozitivní, echá ek reaguje nezájmem, mnohdy závistí, n kdy komentářem, že jsou to stejné kecy a nebo pronášením v t o samochvále a nemístném chlubení. P esto vás milí tená i chci informovat o v cech, které na prvý pohled spolu nesouvisejí, ale mají jedno společné: **POZITIVA V NAŠEM M ST ...**

4. 6. 2011 p evzal v eských Budjovicích na mistrovství republiky v soutěži PIVO R 2011 František Strnad mladší dv významně ocenil. V rámci malých pivovarů za železnorudská piva - sv tlou medovou t ináctku Pašeráka a tmavou t ináctku Gradla druhá místa a stal se tak vicemistrem R pro rok 2011.

Hotel Gradl a hotel Wellnes Špi ák se staly držiteli certifikátu **REKREACE BEZ**

LEPKU. Pouze ti hotely v celém kraji mají tento certifikát a z nich dva v našem regionu. Je to záslužně ocenění. Do t chto za ízení mohou p íjet a rekreovat se i nemocní celiakalí a je jich v naší republice skoro 20 000.

Na léto je perfektní p ípraven m stem v sou innosti s podnikateli Kulturní, sportovní a společenský program. P ání všech tv rc je jedině: v tší ú ast místních obyvatel, než dosud na po ádaných akcích byla a je.

Fotbalisté našeho á ka postoupili do okresního p eboru, a tak se máme na podzim na co t šit. Rovn ž mužstvo B nadchlo své p íznivce svými jarními výkony.

Hotel Belvedér uvedl do provozu relax studio a nabídl je za podstatných slev místním d chodc m a t lesn postiženým. Díky vedení m sta a vedení místní pobo ky postižených se využívá ke spokojenosti všech, Hotely Belveder a Grádl otvírají na

prázdniny bazény a víceú elová h íšt na um lé hmot a na Grádlu i s ve erním osv tlením. Ve dnech 8. 7. - 9. 7. 2011 prob hnou oslvy 4. výro í obnovení pivovaru v Železné Rud . Letos dostanou zajímavého hosta pana Tomáše Cihlá e z Pa ejoava, který bude k ít svoji knihu Pošumavské pivovary. Sou ástí k tu bude i autogramiáda spisovatele.

Bohužel na záv r jedna zpráva, která m osobn doslova bolí a trápí. Od roku 2007 vede od záme ku na GRÁDL pohádková stezka s deseti zastaveními. Každý týden je poní ena neznámým vandalem. To již ned lá nikdo z návšt vník Železné Rudy, ale stoprocentn n kdo z místních.

Oslovuji ho: To jsi tak ubohý, že ti d lá radost, když ji kazíš d tem? Pokud ano, tak je mn t líto, jak jsi zlý, bezcitný, bezohledný a ubohý. *FSSS - František Strnad, podnikatel*

Den d tí - soutěž o NEJ psa

28. 5. 2011 prob hl Den d tí na kynologickém cvičišti. Kynologové a unie rodi uspo ádali pro d tí soutěž, na níž



Foto: Petr Müller

1. místo – Nikol Podlešáková s Ketty,
2. místo – Jana Halamová s Dášou, 3. místo – Adélka Zelenková s Majdou

nastoupilo 12 závodníků se svými miláky. Každý pesek musel p ekonat kladinu a psovod to m l ztížené tím, že dostal kelímek s vodou. Po p ekonání kladiny prob hl pod p ekážkou, skok „skok šplhem“, dále k brankám, které musel pesek prolézt (psovod odevzdal kelímek pomocníkovi a po p ekonání brank kelímek dostal zp t).

Dále u kuželu se museli oba posadit a u druhého položit, prob hnout slalom. To vše bylo na as. Poslední disciplína byla hod mí kem do st edu tvrce. Zde to bylo na body. Nakonec se se etl as i body. Každý ú astník dostal medaili, diplom a malou pozornost pro sebe a svého pejska.

Všem d kujeme za ú ast a t šíme se zase za rok.

Renata Neumannová

Pohádkové esko na Špi áku

Sportovní areál Špi ák otev el 11. 6. 2011 novou trasu vedoucí z vrcholu Špi áku (kone ná stanice lanovky) p es ervto jezero zp t do areálu k dolní stanici lanovky. Využívá se p ítom existujících turistických cest. Délka trasy je t i kilometry. Po této trase budou umíst na stanovišt s úkoly a pohádkovými motivy. V cíli, tedy u pokladny lanovky, eká malá odm na na každého, kdo splní všechny zadané úkoly. Trasou provede návšt vníky postaví ka jménem P šinka. Pohádkové trasy vznikají ve vybraných horských st ediscích za podpory Škoda Auto jako sou ást „family konceptu“ automobilky. Tento koncept má za úkol zatraktivnit pohyb na horách pro turisty s d tmi.

red. ve spolupráci se Sportovním areálem Špi ák



Plavání i výlety

ALENky v Železné Rud d kují za podporu SLUNÍ KA.

a hlavn za p íspěvek zakoupením kyti ky ve st edu 11. 5. 2011 p í akci eský den proti rakovin . Nabízené kyti ky byly p íjímány s ochotou pomoci dobré v ci. Vybraly jsme celkem 10.468,- K a peníze byly zaslány na konto Ligy proti rakovin . Heslem letošního ro níku bylo „Kup si kyti ku jako sluní ko, p íspějaspo máli ko“

Proto p íkládáme foto d tí 3. t ídy z MŠ, která se jmenují



innost ALENek se rozbíhá. S ALEN Praha dv lenky se zú astnily rekondí ního pobytu v Luha ovicích.

Chodíme plavat, plánujeme společný rekondí ní pobyt a n kolik výlet . Jsme rády, že sociální komise p í M Ú podpo íla naši snahu s hledáním mysu dobré nad je .

P eujeme všem, kdo nám fandí krásné léto plné energie a sluní ka.

Míla Hájková

Blahop ání

V ervnu oslavují svá jubilea:

Loudínová Jaroslava – Železná Ruda
Tauerová Jana – Železná Ruda
eháková Karla – Špi ák
Mondeková Eva – Špi ák
Hla ík Emil – Hojsova Stráž

Všem p eujeme pevné zdraví, hodn radosti, spokojenosti a št stí. Do dalších let optimismus a jen to nejlepší.

Sociální komise